YS COMICS

YAMAMOTO HIDEO

山本英夫

殺し屋1（イチ）

第二巻

第二巻

山本英夫

小学館
SC-511

9784091515131

ISBN4-09-151513-4

C9979 ¥505E

1929979005054

定価530円 本体505円

雑誌 45365－13 小学館

今、一番おもしろい

YOUNG SUNDAY COMICS

殺し屋-1-イチ 1～2巻 ―― 山本英夫
㊙のぞき屋 1～11巻 ―― 山本英夫
のぞき屋 全1巻 ―― 山本英夫
1（イチ） 全1巻 ―― 山本英夫
マザー・ルーシー 全4巻 ―― 沖さやか
アガペイズ 1～3巻 ―― 山田玲司
桜通信 1～12巻 ―― 遊人
カケル 1～5巻 ―― 竹下堅次朗
柔らかい肌 1～2巻 ―― 山田たけひこ
OUT-SIDER 全4巻 ―― 永福一成
SOMEDAY 1～5巻 ―― 原秀則
愛米（ラブコメ） 全5巻 ―― コージィ♡城倉
オーバーレブ！ 1～7巻 ―― 山口かつみ
コンデ・コマ 1～7巻 ―― 鍋田吉郎／藤原芳秀
日本一の男の魂 1～2巻 ―― 喜国雅彦
太郎 1～17巻 ―― 細野不二彦
よいこの星！ 全6巻 ―― 柏木ハルコ
花マル伝 全19巻 ―― いわしげ孝
サーフサイド ハイスクール 1～5巻 ―― 澤井健
The World Is Mine 1～5巻 ―― 新井英樹
お～い／竜馬 全23巻 ―― 武田鉄矢／小山ゆう
デカスロン 1～18巻 ―― 山田芳裕

[illegible]

ショートカッツ 1巻 ―― 古屋兎丸
the 山田家 1～4巻 ―― 阿部潤
バクネヤング 1～2巻 ―― 松永豊和
青春くん 1～5巻 ―― とがしやすたか
THE UNSOLVED 1巻 ―― 新井澄良・市村政晃／KAN8
おカマ白書 全5巻 ―― 山本英夫

山本英夫

1968年6月23日埼玉県所沢市生まれ。デビュー作「SHEEP」（ヤングサンデー）。代表作に「おカマ白書」、「新・のぞき屋」など。映画＆格闘技好き。

YS COMICS

殺し屋1

イチ

TOMO 02

山本英夫

YAMAMOTO HIDEO

小学館

ARANAFANSUB.MFOROS.COM

ARAÑA FANSUB PRESENTA

殺し屋1
イチ
ICHI THE KILLER

山本英夫

YAMAMOTO HIDEO

TRADUCCIÓN ING-ESP: AKIRA _ SZ
EDICIÓN: BETULIO

TOMO 02

ARAÑA FANSUB

ESCUCHEN, UNA PERSONA NO SE DESVANECE ASÍ DE LA NADA.

¡¡SÓLO TRAIGAN A RASTRAS A CUALQUIERA, INCLUSO AL MENOS SOSPECHOSO TRÁIGANLO AQUÍ!!

NO MUESTREN MISERICORDIA; ¡INCLUSO SI ES MUJER! ¿ENTIENDEN?

ÉL YA ESTÁ SEPULTADO BAJO TIERRA.

REALMENTE SON IDIO-TAS.

ESOS TIPOS TODAVÍA CREEN QUE SU LÍDER ESTÁ VIVO.

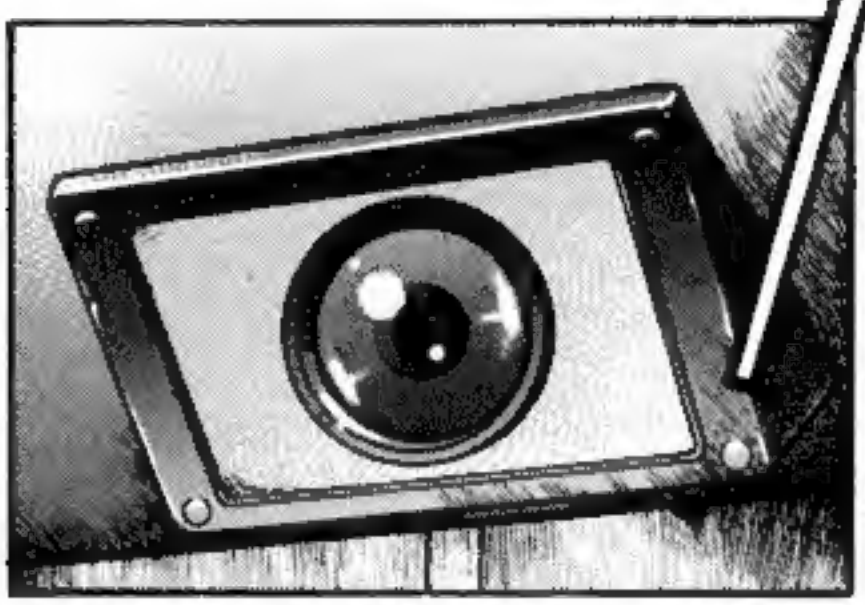
KA KA KA KA.

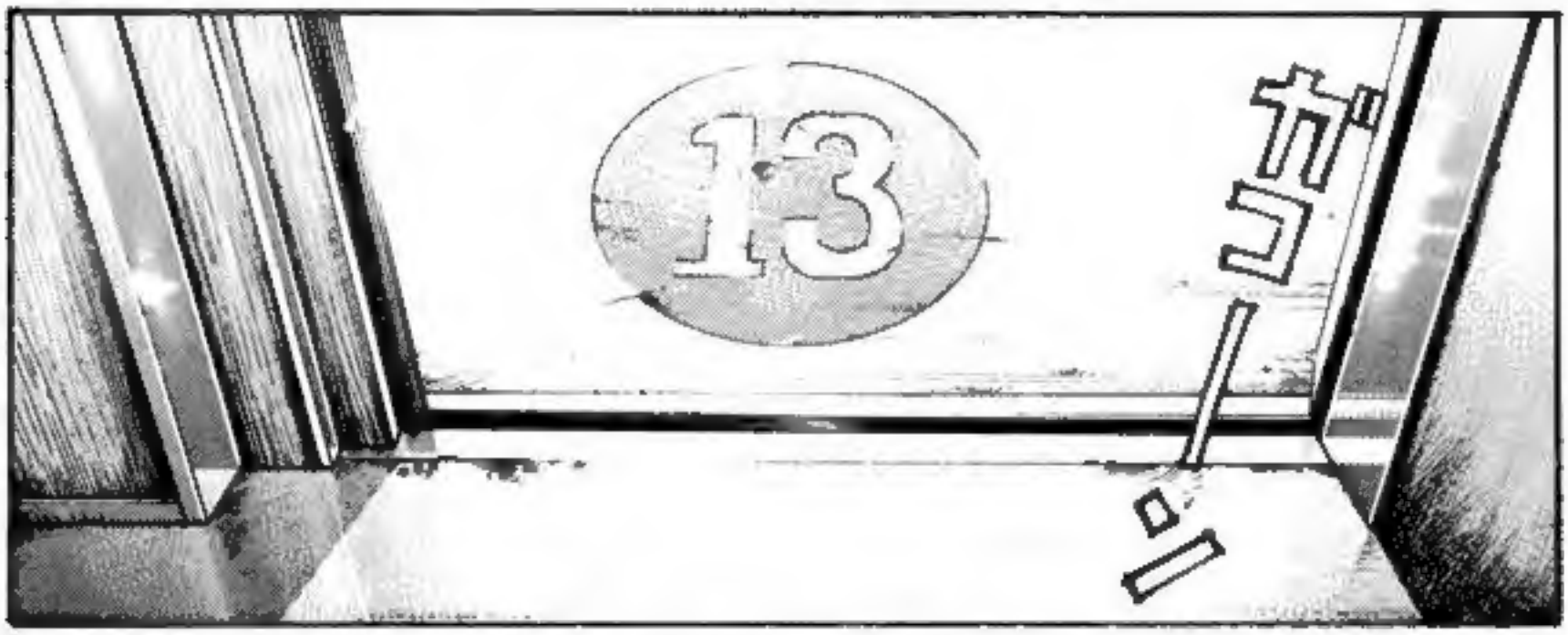
ME PREGUNTO, ¿QUÉ ESTARÁ PLANEANDO...?
PERO EN SERIO... ESE VIEJO, ENTRANDO A LA MANSIÓN YAKUZA COMPLETAMENTE SOLO.

(Letrero)- Control de seguridad.

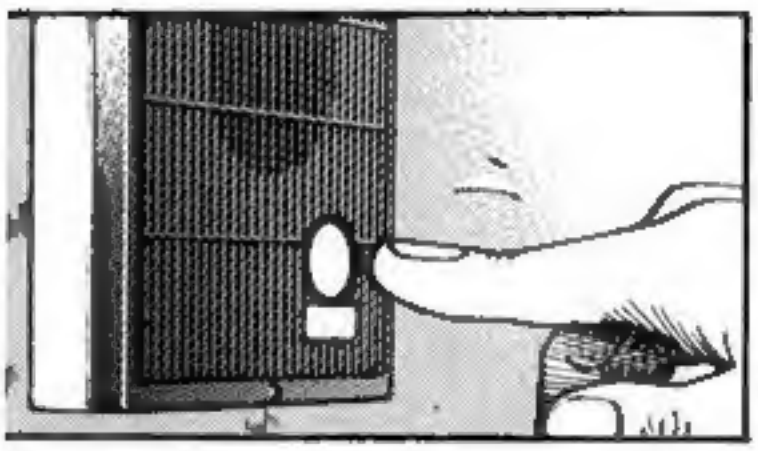
PO----N

3

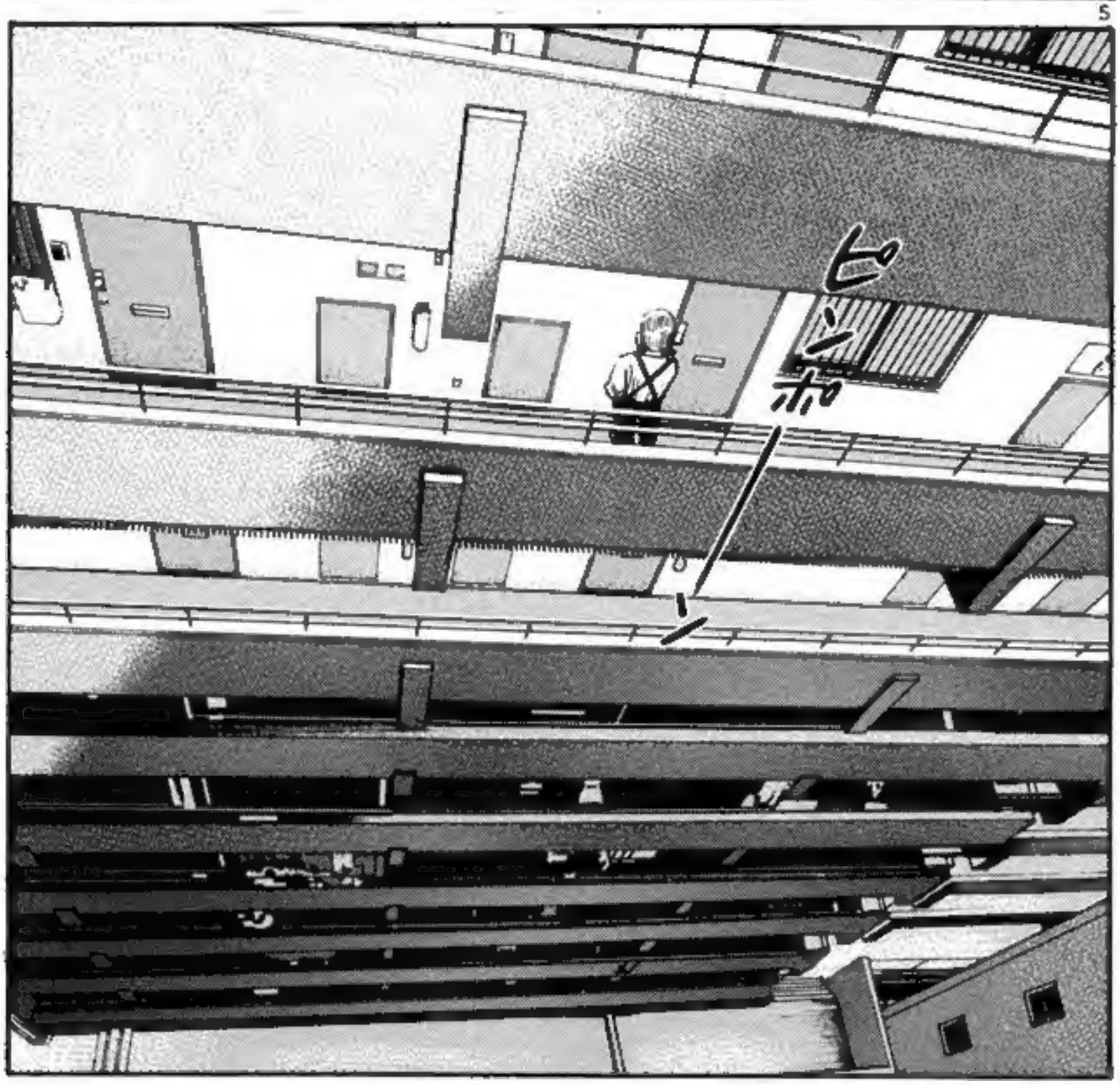




4



5



9

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

PARECE QUE EL LÍDER TODAVÍA NO HA SIDO ENCONTRADO, ¿O SÍ?

ÉSA ES LA RAZÓN POR LA QUE VINISTE, ¿CIERTO?

HOO...

ASÍ ES, ESTOY PENSANDO EN VENDER ALGO DE INFORMACIÓN.

TREINTA MIL...

ESTO ES...

PERO... SEÑOR ...

APUESTO A QUE LA COMPRASTE POR DIEZ MIL.

!?

BUENO, NO SE PUEDE GANAR CONTRA USTED, SEÑOR.

.....

AUMENTARÉ LA SUMA DEPENDIENDO DE CUÁN BUENA SEA TU INFORMACIÓN.

BIEN... ÉSTA ES LA INFORMACIÓN QUE CONSEGUÍ AYER...

HAY UN TIPO QUE ESCUCHÓ DE CASUALIDAD QUE UNA BANDA CHINA ROBÓ EL DINERO DE LA CAJA FUERTE DE SU LÍDER.

ESOS TIPOS TIENEN UN GUÍA JAPONÉS.

LO QUE NO HUELE BIEN ES QUE...

¡¿CHINOS, DICES...?!

SÍ, BUENO... PARECE QUE ES UNA BANDA QUE CONSTA DE CUATRO HOMBRES DEL CONTINENTE ÉSE, PERO...

!

.....

UN GUÍA JAPONÉS, ¿QUIÉN...?

EL EJECUTIVO DEL CLAN FUNAKI, SUZUKI.

¡¿EL CLAN FUNAKI...?!

!!

!?

ES ALGO QUE OYERON DIRECTAMENTE DE ELLOS LOS MATONES CHINOS DE KABUKICHOU.

¿SABES EXACTAMENTE DE DÓNDE VIENE ESA INFORMACIÓN, O NO?

SÍ.

NO PODEMOS EVITAR TRATAR CON LOS CHINOS.

PARA GENTE EXCOMULGADA COMO NOSOTROS; PARA PODER VIVIR EN KABUKICHOU...

¿POR QUÉ ESTÁS CONECTADO CON LOS CHINOS?

.....

ELLOS VIVEN EN LA MISMA MANSIÓN.

ADEMÁS, SU OFICINA ESTÁ EN EL 11VO PISO.

EL CLAN FUNAKI REPRESENTA AL MISMO CLAN QUE NOSOTROS, LOS ANJOUGUMI.

ÉSTA ES SÓLO UNA SUPOSICIÓN ...

!?

RAZÓN POR LA QUE LO HACE CONVENIENTE, ¿VERDAD?

AL ESTAR EN EL MISMO EDIFICIO, SIGNIFICA QUE ÉL CONOCE LOS MOVIMIENTOS DEL ANJOUGUMI.

LOS MOVIMIENTOS DEL LÍDER TAMBIÉN PODRÍAN SER OBSERVADOS.

PUDO HABER ESCUCHADO DE CASUALIDAD DÓNDE SE ENCONTRABA LA CAJA FUERTE...

ES SORPRENDENTEMENTE FÁCIL PARA ÉL SUBIR CON UNA CONFABULACIÓN.

SÓLO ESTOY TRANSMITIENDO LO QUE OÍ DE LOS CHINOS.

BUENO... NO SÉ CUÁL SEA EL MOTIVO.

¿EL MOTIVO?

.....

ES SÓLO QUE, ESCUCHÉ UN RUMOR DE QUE SUZUKI SE AGARRÓ LOS INGRESOS RECAUDADOS POR EL ANJOUGUMI...

!?

¿NO SERÍA ÉSA LA RAZÓN POR LA QUE UTILIZÓ A LA BANDA CHINA?

PERO, NO PUEDO IMAGINAR QUE ESE YAKUZA INTELECTUAL CON MENTE PARA LOS NEGOCIOS TUVIERA LAS AGALLAS.

暴

¿NO SE RUMOREA QUE LOS INGRESOS DEL CLAN FUNAKI ESTABAN INCREMENTÁNDOSE ÚLTIMAMENTE, GRACIAS A SUS CONTACTOS CON LOS MATONES CHINOS?

PODRÍA HABERLOS UTILIZADO PARA MONTAR EL CRIMEN PERFECTO...

YA QUE ÉL NO PODÍA GANAR YENDO DIRECTAMENTE...

¡¿ESTÁS DICIENDO QUE ELLOS VIVEN EN ESTA MANSIÓN?!

!

A DECIR VERDAD, ESA BANDA DEBERÍA ESTAR DENTRO DE ESTE EDIFICIO BAJO LA PROTECCIÓN DEL CLAN FUNAKI.

QUEEEÉ ...

SÍ.

TODO HA SIDO PLANEADO DENTRO DE ESTA MANSIÓN.

VAYA, ESE VIEJO ES INCREÍBLE. HA SIDO CAPAZ DE PONER MICRÓFONOS OCULTOS EN LA OFICINA DEL CLAN...

EN EL SEXTO PISO.
¿EN QUÉ PISO ESTÁ VIVIENDO ESA BANDA DE CUATRO HOMBRES?

Y NO SÓLO EN LA OFICINA,
!?
¿EHH?
EN LAS RESIDENCIAS DEL LÍDER Y SU AMANTE, CENTROS DE PLACER, CLUBS...
TODOS LOS CUARTOS RELACIONADOS CON EL ANJOUGUMI DENTRO DE ESA MANSIÓN TIENEN MICRÓFONOS.
TSSK
TODOS PUEDEN SER ESCUCHADOS DESDE ESTE CUARTO.
KAH... AH...
AHHH ...
.....

YO FUI EL QUE LOS COLOCÓ.

¿CÓMO COLOCÓ EL ABUELO TODOS ESOS DISPOSITIVOS?

PERO, ME PREGUNTO...

SÍ, ES CIERTO.

¡¿TÚ, INOUE-SAN...?!

¡¿EH?!

OH NO, YA ESTÁ ALUCINANDO.

.....

JE JE ...

¿PERO CÓMO...?

I... INOUE-SAN LO HIZO...

JEJE ...

ESO ES PORQUE UNA VEZ FUI UN MIEMBRO DE LOS ANJOUGUMI.

SÓLO QUE ELLOS NO PUDIERON RECONOCERME...

PERO, TÚ TE ENCONTRASTE CON ALGUNOS TIPOS DEL ANJOUGUMI EN EL CABARET.

YA QUE MI CARA... HA SIDO CAMBIADA.

TE HAS HECHO...

CIRUGÍA PLÁSTICA ...

¿TÚ ESTABAS EN EL ANJOUGUAN ...?

EN... EN SERIO...

!!!

JEJE ...

UNO SE TIENE QUE CONVERTIR EN UNA PERSONA DIFERENTE.

PARA ALGUIEN EXCOMULGADO EN SHINJUKU, PARA PODER VIVIR EN SHINJUKU...

ESE VIEJO PLANEA Y EJECUTA TODO ADELANTÁNDOSE AL TIEMPO
NO...
HACE TRES AÑOS, EL VIEJO VINO A MÍ CON EL PLAN DE ESPIAR AL LÍDER
YA TENÍA CALCULADO QUE YO IBA A SER EXCOMULGADO POR EL LÍDER...

ACASO INTENTA PROVOCAR UNA GUERRA DENTRO DE LA MANSIÓN...

608

¡SÍ!

ENTONCES, DICES QUE ÉSTE ES EL CUARTO DONDE VIVE ESA BANDA DE LADRONES, ¿CIERTO?

KAKIHARA-SAN, NO PUEDE HACER ESTO; LAS REGLAS DE LA MANSIÓN DEBEN DE SER CUMPLIDAS.

ÁBRELA.

.....

SÓLO ÁBRELA, RÁPIDO.

SI HACE ESTO...

QUEDARÁ MAL CON EL OTRO LÍDER.

¿PARECE QUE DESDE HACE POCO...?

SFX SNIFF SNIFF

.....

AÚN QUEDA EL AROMA EN LA HABITACIÓN.

¿ELLOS HUYERON ...?

¿OH, DE QUÉ SON ESAS CAJAS?

PARECE QUE HUYERON APRESURADAMENTE.

¿NO SON LIRA-VIDEOS* O ALGO POR EL ESTILO?

ELLOS SÓLO ROBABAN COSAS QUE PODÍAN SER FÁCILMENTE CONVERTIDAS EN EFECTIVO COMO TELEVISORES.

*videos porno ilegales

¡¡OH NO, ME VENGO, ME VENGO!!

¡¿QUÉ?! ¡¡INCLUSO ROBABAN LOS PUTOS LIRA-VIDEOS!!

UHHHHHH OHHHHHH

REALMENTE SON UNA BOLA DE ENFERMOS.

ARAÑA FANSUB

.....
ES CIERTO...

SÍ.
CLICK
PI RO RO RO RO

AH, MAA-KUN? SOY YO, KAREN...
¿KAREN-CHAN, CÓMO TE FUE... CON LA INVESTI-GACIÓN ACERCA DE SUZUKI?

OÍ ALGO DE QUE ÉL A MENUDO SE QUEJABA DE QUE YOSHIRIN LE HABÍA QUITADO SU NEGOCIO DE LA TIENDA DE VIDEOS.

BUENO, HE LLAMADO A LAS ANFITRIONAS QUE TRABAJAN EN SHINJUKU, PREGUNTANDO POR MUCHAS COSAS...

¿AH, SÍ?

EL NEGOCIO DE LOS LIRA-VIDEOS UNA VEZ FUE MANEJADO POR SUZUKI, HUH...

PARECE QUE SUZUKI HA ESTADO HABLANDO PESTES DE USTEDES POR AQUÍ Y POR ALLÁ.

¿HABLANDO PESTES...?

SI HABLAS ACERCA DE VIDEOS. EN SHINJUKU, EL NEGOCIO DE LOS LIRA-VIDEOS ES MANEJADO SÓLO POR UN LÍDER.

POR ESO ES ALTAMENTE RENTABLE. PARECE QUE LE GUARDA RENCOR.

¿NO ES REALMENTE MOLESTOOO?

.....

ESO DIJO.

"SHINJUKU NO NECESITA AL ANJOUGUMI CON UN CABEZA HUECA COMO LÍDER"...

¡¡JEFE!!

.....

?

.....

ENCONTRÉ ESTO EN EL BAÑO...

¡ES UN DIENTE DE ORO!

ESTÁS TRATANDO DE DECIR QUE ES EL DIENTE DE...

.....

SI NO ME EQUIVOCO, EL LÍDER TIENE UN DIENTE DE ORO ENTRE SUS MOLARES...

¡SU!

¡SPO!

¡QUÉ ...!

PADRE
...
!!
!?
.....
SPO'

!!!

!!

IREMOS POR SUZUKI.

32

ADEMÁS, SI INICIAMOS UNA PELEA DENTRO DE LA MISMA MANSIÓN...

ACASO EL PRESIDENTE DE LA SEDE PRINCIPAL NO NOS DIJO... "NO CAUSEN PROBLEMAS EN SHINJUKU"...

SEA UN POCO MÁS PRUDEN-TE...

NO ES PRUDENTE INICIAR UN CONFLICTO INTERNO.

¿JE... JEFE, ACASO ESO SIGNIFICA QUE VAMOS A BUSCARLE PELEA AL CLAN FUNAKI?

¡¿EVIDENCIAAA ...?!

PADRE FUE SECUESTRADO.

CÓMO PUEDES DECIR ESO TAN FÁCILMENTE.

SERÍA MALO PARA NOSOTROS SI NO TENEMOS EVIDENCIA CONCRETA.

P-PERO ...

TAKAYAMA. ¿CUÁNDO APRENDISTE TAL PALABRA?

SÍ...

S...

NUNCA MÁS DIGAS ESA PALABRA DELANTE DE MÍ OTRA VEZ, ¿ENTENDIDO?

...EH ... NO...

.....

¿QUÉ ES LO QUE TE HACE VACILAR?

TAKAYAMA.

NO ES ESO LO QUE ME ASUSTA...

NO.

.....

¿TE HAS VUELTO ABURRIDO LUEGO DE HABER LLEGADO A SHINJUKU?

NO HAY NADA... A LO QUE LE TEMA.

INCLUSO AHORA...

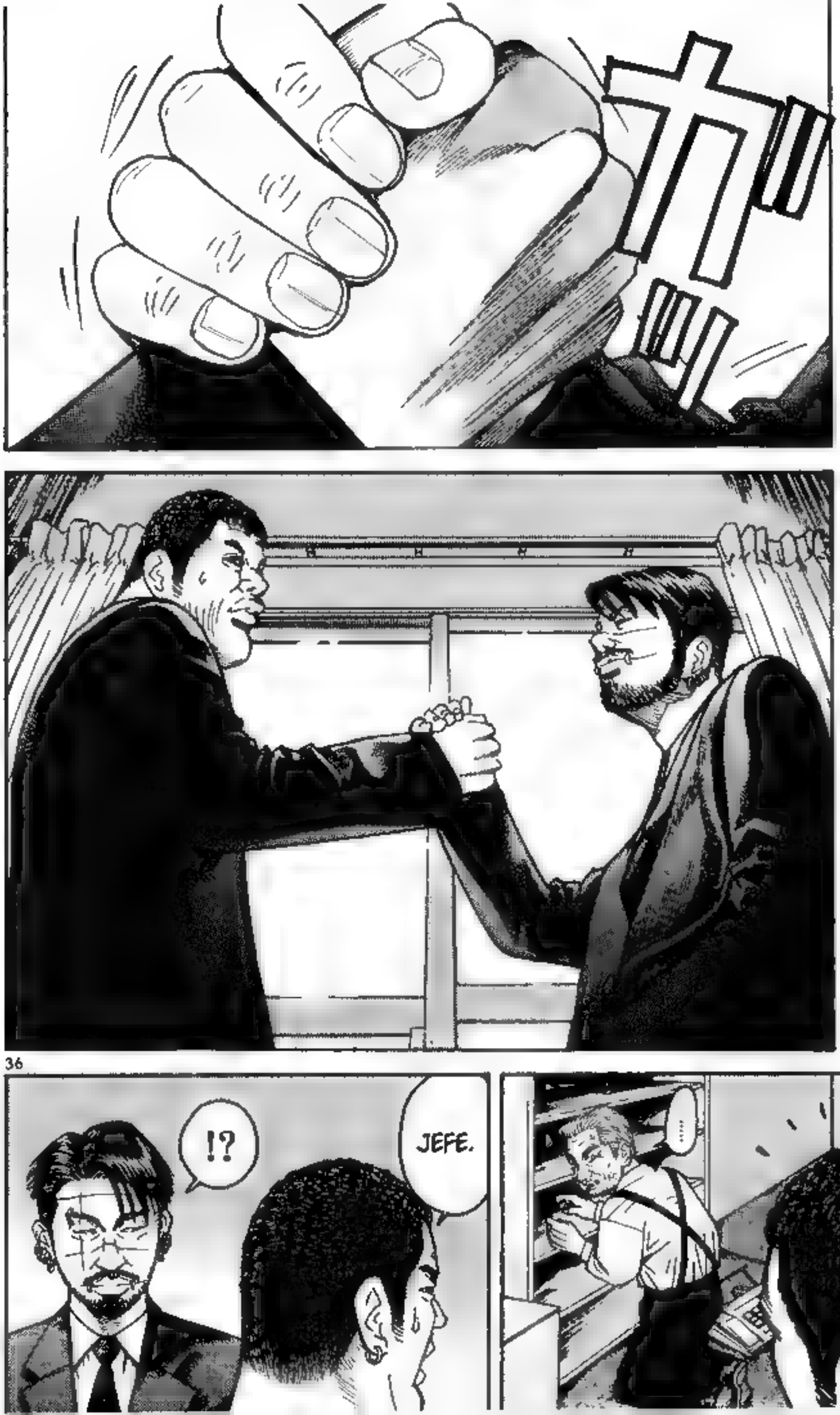
Y TOMABA EL CAMINO DE UN YAKUZA ENFRENTADO.

EL VIEJO TAKAYAMA NO CONOCÍA EL MIEDO.

COMBATAMOS, TAL Y COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS.

TAKAYA-MA.

.....


ガッ
JEFE.
!?
....

NO NOS IREMOS CON ALGÚN CASTIGO MENOR.

SI ESTA INFORMACIÓN DEL VIEJO ES UNA PUTA MENTIRA.

SIMPLEMENTE ENTREGAREMOS EL CADÁVER DEL VIEJO.

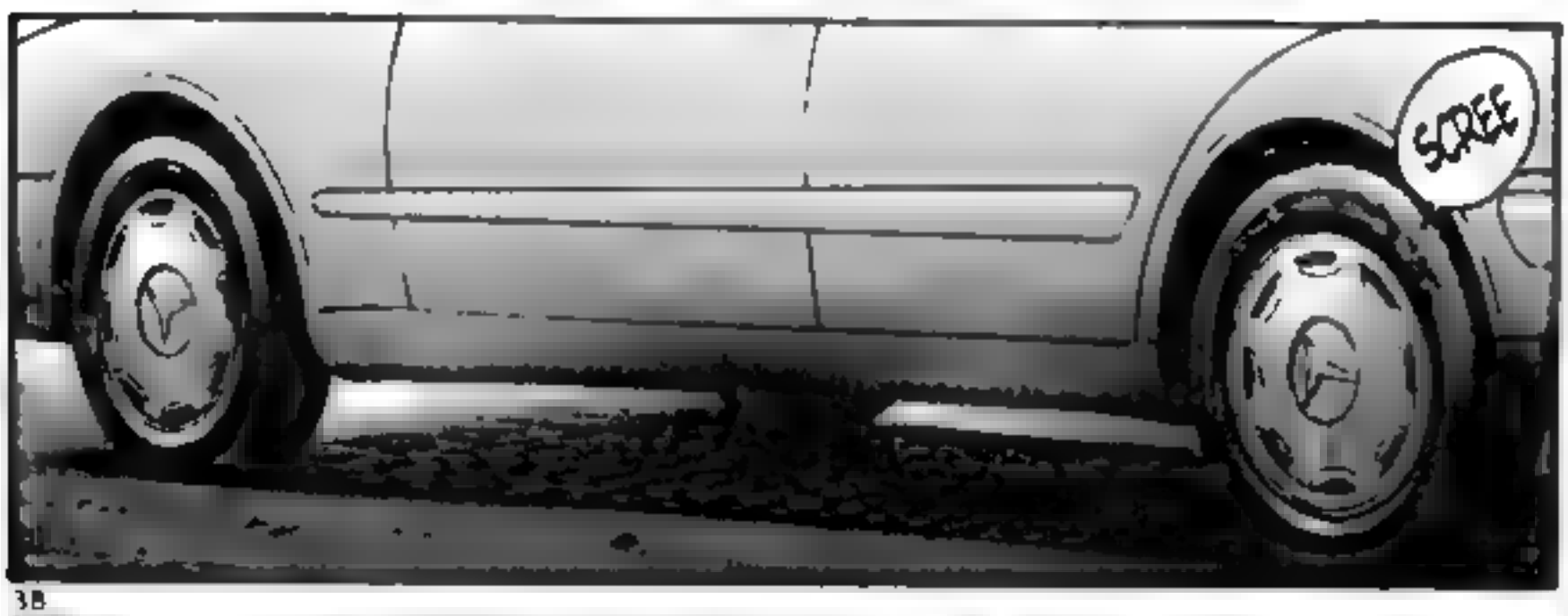
BUENO, SI ES UNA PUTA MENTIRA.

.....

37

NO HAY NECESIDAD DE PREOCUPARSE.

ARAÑA FANSUB



3B

UAWWWW

¿HM...?
TCHIK

TAKAYAMA-SAN DEL AJOUGUMI.

OOH...

SUZUKI-SAN.

HOLA.

SI HAY ALGO QUE PUEDA HACER PARA AYUDARLES, NO DUDEN EN PEDÍRMELO.

SOMOS CAMARADAS BAJO EL MISMO CLAN.

ENTONCES AYÚDANOS.

PERFECTO.

¿OJIKI* DESAPARECIÓ?

ESCUCHÉ QUE...

ESO ES TERRIBLE.

*Ojiki=Ojisan para dirigirse a un niño o a un hombre de mediana edad

!?

¡¡ CÁLLATE !!

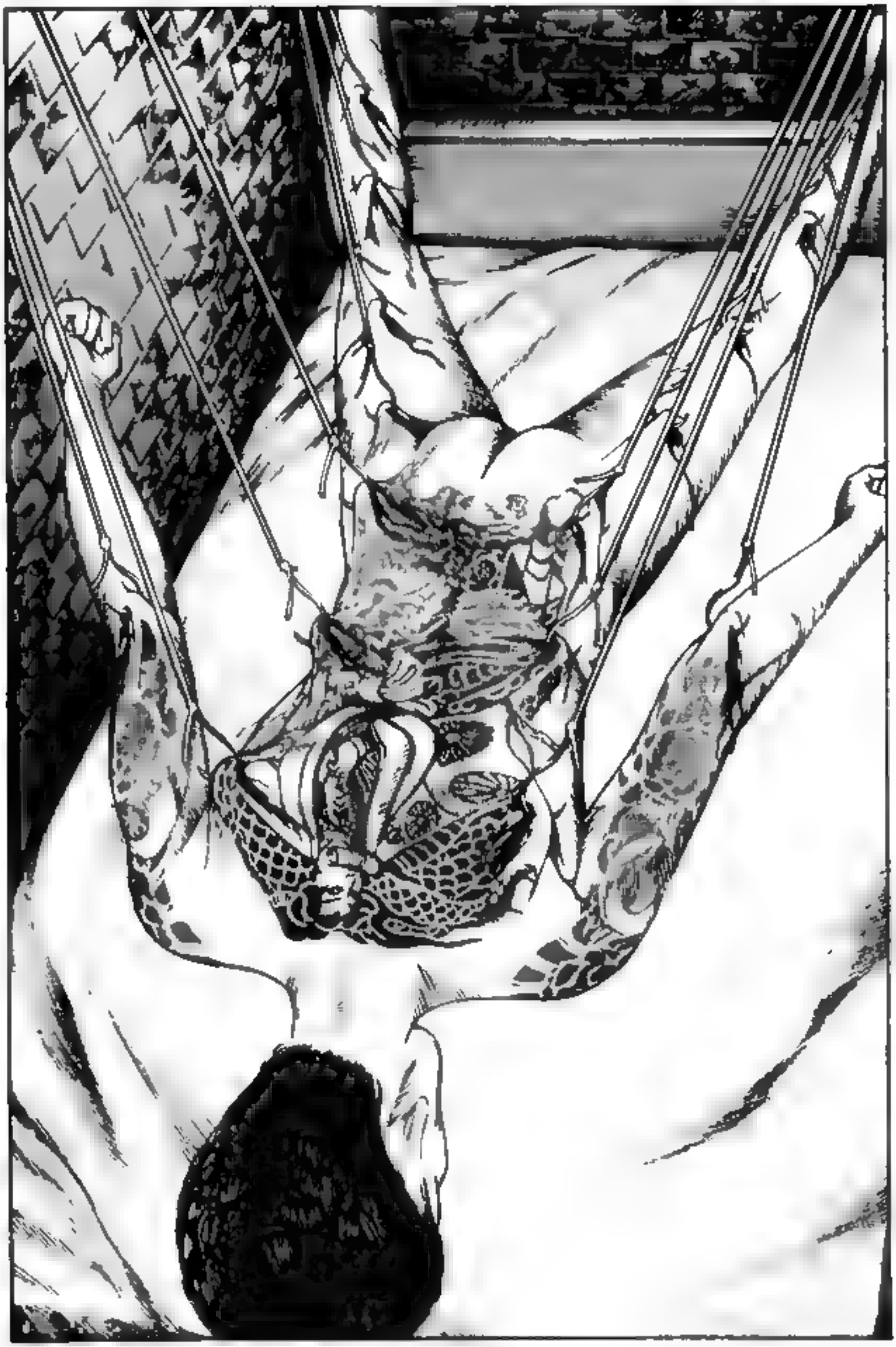
¡¡SIMPLEMENTE VEN CON NOSOTROS Y GUARDA SILENCIO!!

¡¿QUÉ SIGNIFICA ESTO...?!

TAKAYAMA...

803

SUSURRO



43

GRITA TANTO COMO QUIERAS.

MI... MIERDAAA ...

ÉSTE ES UNO DE NUESTROS CUARTOS DE SADOMASOQUISMO DEL CLUB; ES TOTALMENTE A PRUEBA DE SONIDO.

...

.....

HAS HECHO ESTOS PUTOS HUECOS EN MI CUERPO...

MALDICIÓN ...

LOS RUMORES DICEN QUE TU LÍDER HUYÓ CON UNA MUJER, LLEVÁNDOSE TODO EL DINERO.

¡YA TE LO DIJE! NO FUI YO...

ESO ES PORQUE NO HABLAS CON SINCERIDAD.

UWAH ...

GYAAAA

POBRE TÍO...

REALMENTE NO FUE ÉL...

NO FUI YO... MIERDAAA.

ÉL REALMENTE SECUESTRÓ A SUZUKI Y AHORA LO ESTÁ TORTURANDO.

SI EL NO SE VA RÁPIDAMENTE... ESTARÁ MUERTO UNA VEZ SEA DESCUBIERTA LA MENTIRA.

CIERTO.

¿POR QUÉ DIABLOS EL VIEJO ESTÁ VIENDO LA TORTURA?

...ESCAPARSE TAN FÁCILMENTE.

NI SIQUIERA EL VIEJO PUEDE...

EL INFORMANTE TIENE QUE ESTAR PRESENTE.

CUANDO ELLOS TORTURAN A ALGUIEN.

!?

TAKAYAMA ...

¡GUH ...!

HACIÉNDOME ESTO...

¿CREES QUE ESCAPARÁS FÁCILMENTE?

ESTAMOS LISTOS PARA UNA GUERRA EN CUALQUIER MOMENTO.

UN YAKUZA INTELECTUAL NO DEBERÍA FANFARRONEAR.

BUENO, CONTRA YAKUZAS CON MENTE PARA LOS NEGOCIOS COMO USTEDES, SERÍA COMO METERSE CONTRA NIÑITOS DE PRIMARIA.

.....

¡HUH!

.....

BIEN DICHO, TAKAYAMA.

パ
チ
パ
チ
パ
チ

SFX. Aplausos

¡¿CHINOS ...?!

¿ADÓNDE MIERDA SE FUERON LOS CHINOS?

¿ACASO TENEMOS ALGÚN MOTIVO PARA SECUESTRAR A SU LÍDER?

¿POR QUÉ...?

SUZUKI ...

¿NO SON TUS CAMARADAS?

LA BANDA DE CUATRO HOMBRES QUE ESTABA EN EL 608.

ELLOS DES-APARECIERON DE REPENTE DESDE HACE CINCO DÍAS.

S... SI TE REFIERES A ÉSOS, ESTAMOS BUSCÁNDOLOS TAMBIÉN.

¡¡EN SERIO...!!

!?

HAY ALGUIEN QUE ESCUCHÓ QUE...

...TÚ USASTE A ESA BANDA DE LADRONES PARA ROBAR NUESTRA CAJA FUERTE.

!?

¿PASA ALGO MALO CON ELLOS?

!?.....

!

¡¡ELLOS SON SNAKEHEADS*, SON SIMPLEMENTE NUESTROS CLIENTES DE NEGOCIOS!!

¡¿BANDA DE LA-DRONES?!

*Un tipo de banda china el cual está involucrado en el tráfico de personas

¡¿QUEEÉ ...?!

.....

SIMPLEMENTE ESTA-MOS AYUDANDO A EXTRANJEROS ILE-GALES PARA QUE CONSIGAN TRABAJO Y SE ALOJEN AQUÍ.

.....

¡¡ELLOS NO TIENEN LAS AGALLAS PARA HACER TALES COSAS COMO ROBAR!!

¡CLARO QUE NO...!

¡¡VIEJO ...!!

NO QUE ERAN UNA BANDA DE LADRONES...

¡¿NO ESTÁN SIENDO SIMPLEMENTE ENGAÑADOS POR ESE VIEJO?!

!?

EL ABUELO ESTÁ EN UN APRIETO, HUH.

ESTO VA MAL...

¡¡VIEJO, TÚ...!!

YA QUE EL VIEJO ES MUY BUENO MANIPULANDO INFORMACIÓN.

QUIZÁS SEA MOMENTO DE AYUDARLO...

!

!

YO PIENSO QUE TODAVÍA ESTÁ BIEN.

LO QUE EXISTE SON SÓLO RUMORES E INFORMACIÓN.

EN SHINJUKU, LA VERDAD NO EXISTE. LA VERDAD ESTÁ LLENA DE COSAS QUE NO SALDRÍAN A LA SUPERFICIE ¡INCLUSO SI TRAE COMO RESULTADO UNA PILA DE CADÁVERES.

ACÁ UNA PERSONA QUE TIENE MUCHA INFORMACIÓN, PUEDE MANIPULAR LA "VERDAD".

¡¡VIEJO, ASÍ QUE SÓLO ESTABAS SOLTANDO UNA PUTA MENTIRA, HUH!!

.....

COSAS ASÍ SUCEDEN.

ESTO SE DEBE A QUE FÁCILMENTE CONFÍAN EN LA PALABRA DE UN HOMBRE.

EN LA REGIÓN DE KANTO, SÓLO HAY RYUUGAMIKAI.

LOS LÍDERES DE LA REGIÓN DE KANSAI SON LOS ÚNICOS QUE TIENEN INFLUENCIA EN LOS ASUNTOS REFERIDOS A LOS SNAKEHEADS.

¡¿QUÉ?!

.....

ADEMÁS, ¿PUEDES LLAMAR A UN EXTRANJERO DE ILEGAL QUE HAYAS AYUDADO PARA QUE TESTIFIQUE POR TI?

¿NO ESTAMOS HABLANDO EN OTRO IDIOMA, ESTÁS DICIENDO QUE HAY MUCHOS CHINOS TRATANDO DE ENTRAR A UN PAÍS ASOLADO POR LA CRISIS COMO JAPÓN?

INCLUSO HACEMOS TRATOS CON ELLOS.

HAY MUCHOS GRUPOS DE SNAKEHEADS.

QUÉ ...

55

PROBARLO, DICES...

PR...

¡ASÍ QUE NO PUEDES PROBARLO, ¿HUH?!

¿POR QUÉ ESE TAL SUZUKI NO PUEDE PROBARLO?

OHH, EL VIEJO VOLTEÓ LA MESA.

ENTONCES, ¿QUÉ SON [redacted] CHINOS?

¡¿QUÉ?! ¡¿ESE TIPO SÓLO ESTABA DICIENDO MENTIRAS?!

LO QUE DIJO SOBRE LOS SNAKEHEADS SON SÓLO PATRAÑAS.

ENTONCES, ÉSA ERA LA RAZÓN POR LA QUE HABIAN TANTAS GRABADORAS EN EL CUARTO, HUH.

SIMPLES RUFIANES.

SUZUKI LOS USABA PARA DOBLAR Y VENDER URA-VIDEOS.

PERO, ¿EL NEGOCIO DE LOS URA-VIDEOS EN SHINJUKU NO LE PERTENECE AL ANJOUGUMI?

ESE TAL SUZUKI SIMPLEMENTE NO PODÍA DEJAR QUE EL ALTAMENTE RENTABLE NEGOCIO DE LOS URA-VIDEOS SE LE ESCAPARA DE LAS MANOS.

ÉSA ES LA RAZÓN POR LA QUE LOCALIZABA A LOS CHINOS PARA VENDER LOS URA-VIDEOS; DE ESA MANERA NO SERÍA DESCUBIERTO POR EL ANJOUGUMI.

ESE VIEJO...

Y ES AHÍ CUANDO ÉL ENTRA Y DIRIGE EL FLUJO DE LA HISTORIA, ¿EH?

ÉSA ES LA RAZÓN, POR LA QUE NO DICE LA VERDAD, SUZUKI ACABARÍA SIENDO INCOHERENTE.

ASÍ ES.

LO CUAL SIGNIFICA ENTRAR SIN AUTORIZACIÓN AL TERRITORIO DE ANJOU, ¿HUH?

¡¡LO QUE ESE VIEJO HA DICHO ES MENTIRA!!

¡¡UNA PUTA MENTIRA!!

!

CONFÍA EN MÍ, ¿DE ACUERDO?

SOMOS CAMARADAS BAJO EL MISMO CLAN, ¿CIERTO?

JEFE ...

¡¡TAKAYAMA NO TE DEJES ENGAÑAR!!

¡¡ASÍ ES HERMANO, SOMOS CAMARADAS!!

SOY UN ALIADO DEL ANJOUGUMI, ¿CIERTO?

¡¿CAMARADAS ...?!

¿EH ...?

¡¿ALIADO ...?!

A MENUDO HABLABAS PESTES DEL ANJOUGUMI A NUESTRAS ESPALDAS, ¿NO ES ASÍ?

LO HEMOS VERIFICADO.

NO...

ES QUE...

¿A ESO LE LLAMAS ALIADO...?

.....

H... HEY, VAMOS...

¿NO ESTÁS GUARDANDO RENCOR DE CUANDO NOS HICIMOS CARGO DEL NEGOCIO DE LOS URA-VIDEOS?

N... NOSOTROS VIVIMOS EN LA MISMA MANSIÓN.

¡¡NO HAY FORMA DE HABERLE HECHO TAL COSA A UN VECINO!!

SINCERAMENTE ES PORQUE NO NOS PUEDES ENCARAR.

¡POR ESO USASTE A LOS CHINOS PARA ENGAÑARNOS CON TRUCOS SUCIOS COMO ÉSTE, ¿HUHH?!

.....

YA QUE NO TE TRATAMOS COMO A ALGUIEN IMPORTANTE?

¿NO TE AGRADA QUE ESTEMOS DENTRO DE ESTA MANSIÓN,

¡¡ABRE LOS OJOS!!

¡¿ACASO NO COMPRENDES?! ¡¡RESPECTO AL NEGOCIO DE LOS VIDEOS, ES PORQUE USTEDES, PAYASOS, NO SABEN COMO LLEVAR EL NEGOCIO, YO SÓLO ME APIADÉ Y LES ECHÉ UNA MANO PARTIENDO DEL HECHO DE QUE ESTAMOS BAJO EL MISMO CLAN!!

¡¡¿QUÉ DIJISTEEE?!!

.....

REALMENTE SON TAN ESTÚPIDOS COMO SIEMPRE.

SÍ.

!?

KANEKO, TRAE EL ACEITE.

.....!?

AQUÍ ESTÁ.

¿QU... QUÉ... ACEITE...?

ARAÑA FANSUB

62

HABLÉ DE MÁS.

PER... PERDÓNAME.

SUZUKI... LO HAS HECHO BASTANTE BIEN COMO YAKUZA SIN SABER EL SIGNIFICADO DEL DOLOR, EH.

ES INSO-PORTABLE, SABES.

DE VERDAD NO SÉ NADA...

¿QUÉ PRUEBAS TIENES PARA HACER ALGO ASÍ?

DE ENTRE ELLOS, EL QUE TE TENGAN QUE ECHAR ACEITE HIRVIENDO.

HE LLEGADO A EXPERIMENTAR TODO TIPO DE DOLOR PARA AFRONTAR CUALQUIER CLASE DE TORTURA, PERO...

LOS INTELECTUALES COMO TÚ NO NECESITAN TATUAJES.

UN YAKUZA NO NECESITA PRUEBAS.

......
OHHHH.
¡¿ HMPH ?!
¡¡ APESTA !!
......
......
GUH GUH...

PERO SABES, SI PIENSAS ACERCA DEL SIGNIFICADO TRANSMITIDO POR ESTE INTENSO DOLOR...

.....

CALIENTE, ¿VERDAD?

SUZUKI.

MUUUUUUY BIEN.

Y LA CONDUCTA QUE JUSTIFICA QUE SEAS ESCALDADO.

Y TENDRÁS UNA AGRADABLE SENSACIÓN.

ENTONCES EL DOLOR BAJARÁ DE FORMA NATURAL.

MIERDAAA ...

... MIER...

PIÉNSALO. ¿COMPRENDES?
NO SIENTAS EL DOLOR.
.....
H... ¡¡HEY, YA BASTA!!
NO ES LA PIEL LO QUE SE LLENA DE DOLOR.
ES EL CEREBRO.
ザバッ

WHOOPS.
.....
.....
¡¡ QUIEMA !!

GHAAR
GHGAH

BASTAR-
DOS...!!

¡¡LOS VOY
A MATAR A
TODOS...

TE MATARÉ ...

UHH ...

SUZUKI.

ME LAS... PAGARÁS POR ESTO...

FINALMENTE MUESTRAS TU VERDADERA CARA.

¿DÓNDE ESTÁ PADRE?

.....

BUENO, COMO ERA DE ESPERAR, NI SIQUIERA YO HE PROBADO ESTO.

!!!

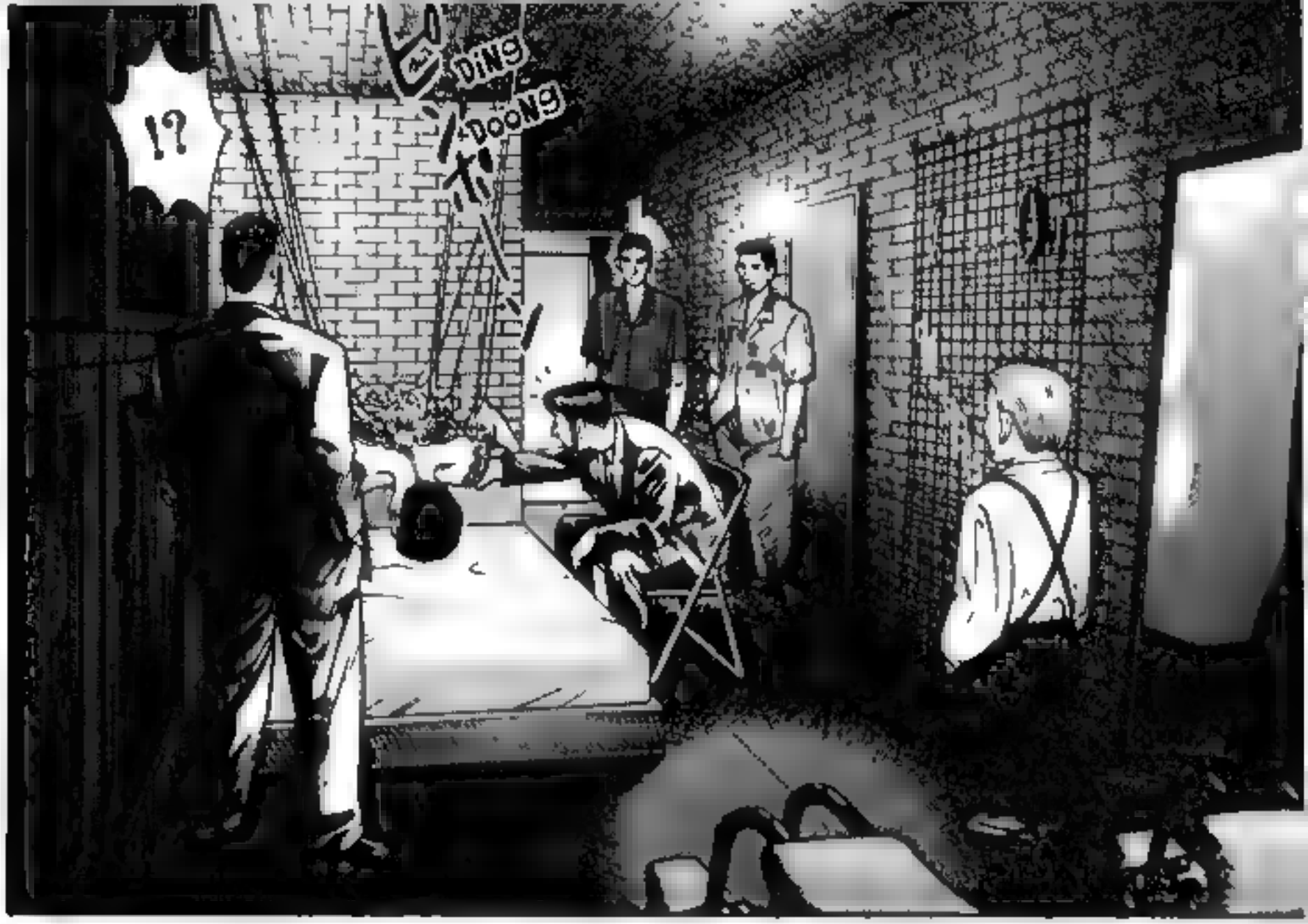
GU...
UHHH...

GUUUU
...

FINALMENTE
MUESTRAS
LOS OJOS DE
UN YAKUZA.

SUZUKI-
SAN.

ME LAS
PAGARÁS
POR ESTO,
KAKIHARA...


!?
DING
DOONG

.....
.....?

SÍ.
ABRE.

HAY UNA LLAMADA TELEFÓNICA DEL PRESIDENTE EN LA OFICINA ...
SOY YO, TAKAGI.

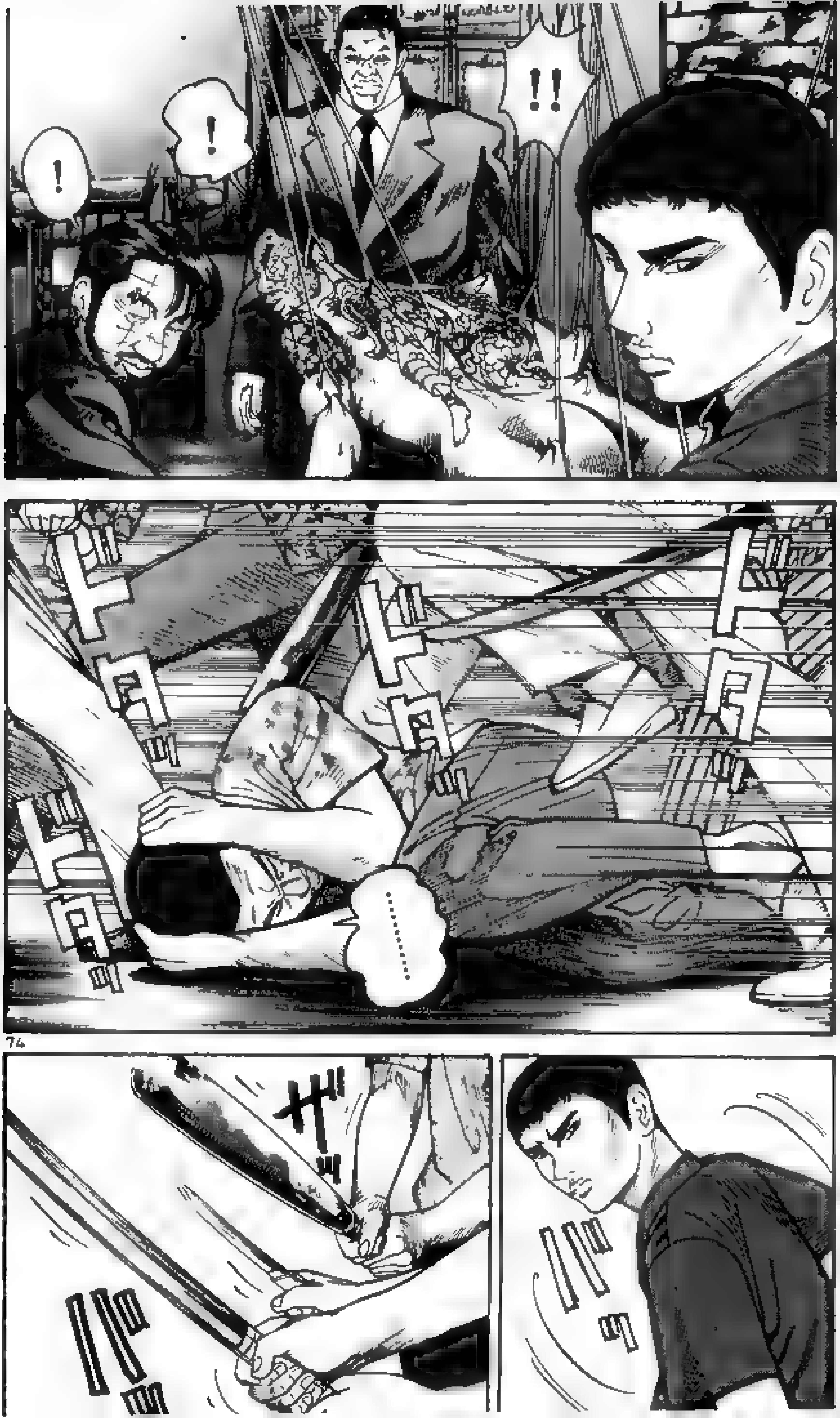
ガチャ

SÍ ES TAKAGI.

JII...

ガチャ

¡¡ WAAHH !!



75

¡¿SE ENCUENTRA BIEN?! ¡¡JEFE!!

ANIKI ...

¡¡ JEFE !!

.....

MÁTENLOS ...

MA...

¡¡LE HAS HECHO PASAR POR ESTO AL JEFE, TE VOY A MATAR, BAS-TARDOOO...!!

¡¡KAKI-HARAAA ...!!

TODA SECA.

NO DEBERÍAN FANFARRONEAR.

NO SEAN TAN RUIDOSOS, MATONES.

QUE LA VERGA DE SU JEFE SE PONDRÁ COMO UN HARUMAKI*.

YA NO ARMEN TANTO ALBOROTO.

*o arrolladitos primavera. Un plato oriental que son enrollados rellenos de pollo y otros ingredientes.

SUZUKI ...

MALDITO... PUTO DEPRAVADO...

UH...

VAYA, VAYA, MIRA QUIÉN ESTÁ AQUÍ. ES FUNAKI-OJIKI.

LÍDER...

U...

...LO QUE ESTÁS HACIENDO?

¿KAKIHARA, REALMENTE SABES...

.....

¿QUÉ RAYOS TE HA HECHO SUZUKI?

TORTU-RA.

SE LLAMA TORTURA.

¿NO ME VAS A DAR UNA BUENA EXPLICACIÓN?

¡¿ESTÁS DICIENDO QUE FUE SUZUKI EL QUE OCASIONÓ LA DESAPARICIÓN DE ANJOU JUNTO CON EL DINERO DE LA CAJA FUERTE?!

¡¡¿QUÉ?!!

EL MALDITO SECUESTRÓ A NUESTRO PADRE.

ÉL ES EL CEREBRO.

TE DIGO QUE NO FUI YO.

MENUDA PANDA DE DESCEREBRADOS COMO SIEMPRE...

VAYA, ES ESTO A LO QUE LE LLAMAN "CARIÑO PATERNO".

PFFFT.

ANJOU DEBE DE HABER HUÍDO CON EL DINERO.

ES IMPOSIBLE QUE SUZUKI HUBIERA HECHO ALGO TAN ESTÚPIDO.

USTEDES HAN SIDO ENGAÑADOS POR ÉL.

ANJOU LOS TRAICIONÓ Y HUYÓ.

FUNAKI-SAN.

¡¿QUÉ HAS DICHO?!

¿NO ERA ESO LO QUE USTEDES Y SUS CÓMPLICES ESTABAN INTENTANDO HACER PARECER?

¡ACASO ESTÁS ACUSANDONOS DE SECUESTRO Y ROBO, COSAS QUE VAN CONTRA EL CÓDIGO MORAL...!
... ¿HUHH?!
¿CÓDIGO MORAL, QUÉ ES ESO?
TUUU-UUUU ...
ME PREGUNTO, ¡¿QUÉ PRUEBAS TIENES PARA ATREVERTE A DECIR TALES COSAS?!

UNOS CHINOS ATACARON A PADRE.

HAY ALGUIEN QUE ESCUCHÓ ESO, QUE POR INSTRUCCIÓN DE SUZUKI,

PRUEBAS, EH...

¡HUMPH!

¿QUIÉN TRAJO ESA FALSA INFORMACIÓN?

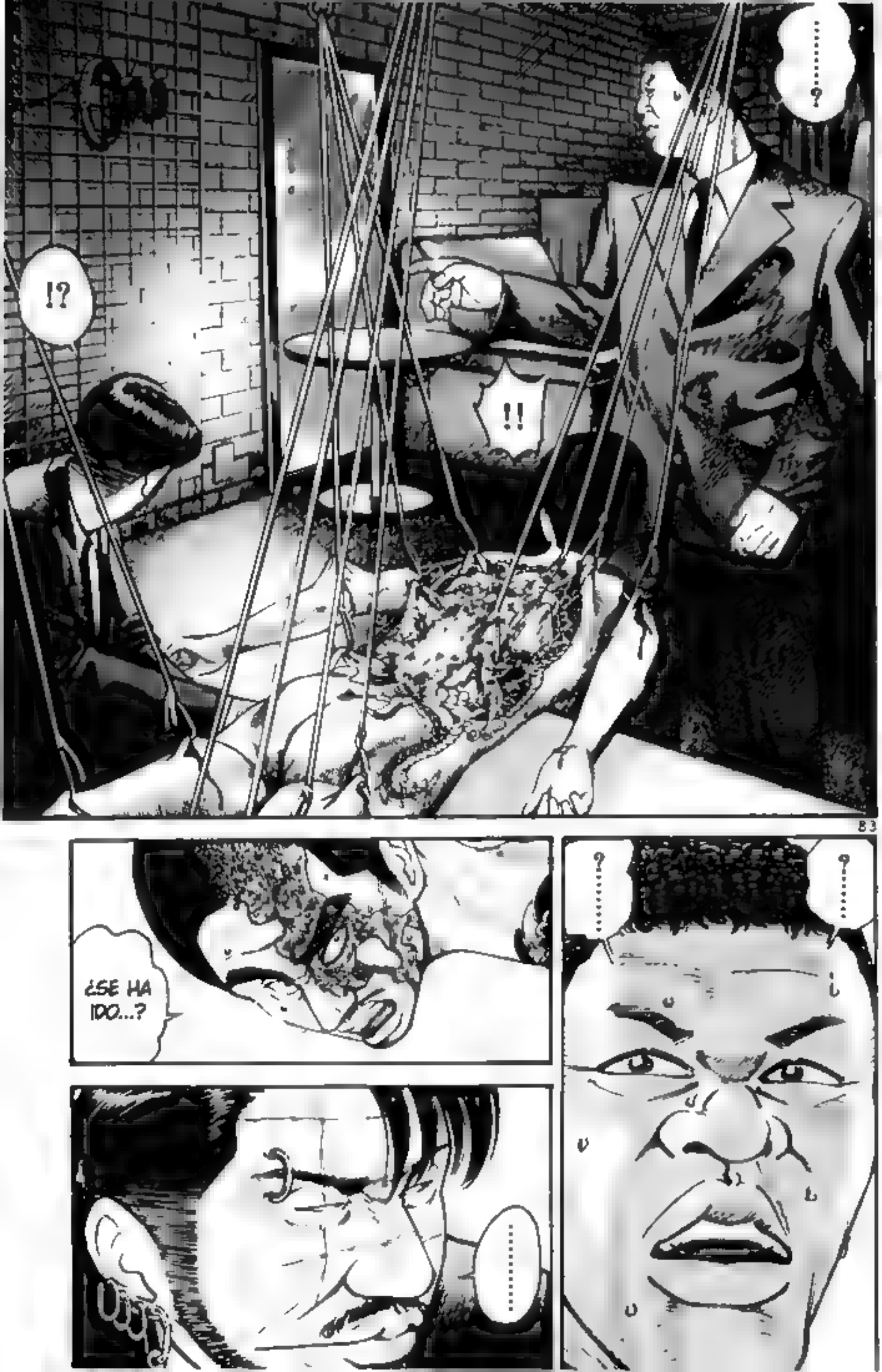
¿QUIÉN ES ÉL?

B... BUENO ...

USTEDES ...

¿REALMENTE CREEN TAL COSA?

EL VIEJO QUE ESTÁ POR...


.....?
!?
!!
?.....
?.....
¿SE HA IDO...?
.....

¡¡VIEJO, SAL DE AHÍ!!

¡¿DÓNDE MIERDA TE ESTÁS ESCONDIENDO?!

¡¡AH!!

JUUU.

ESE... VIEJO...

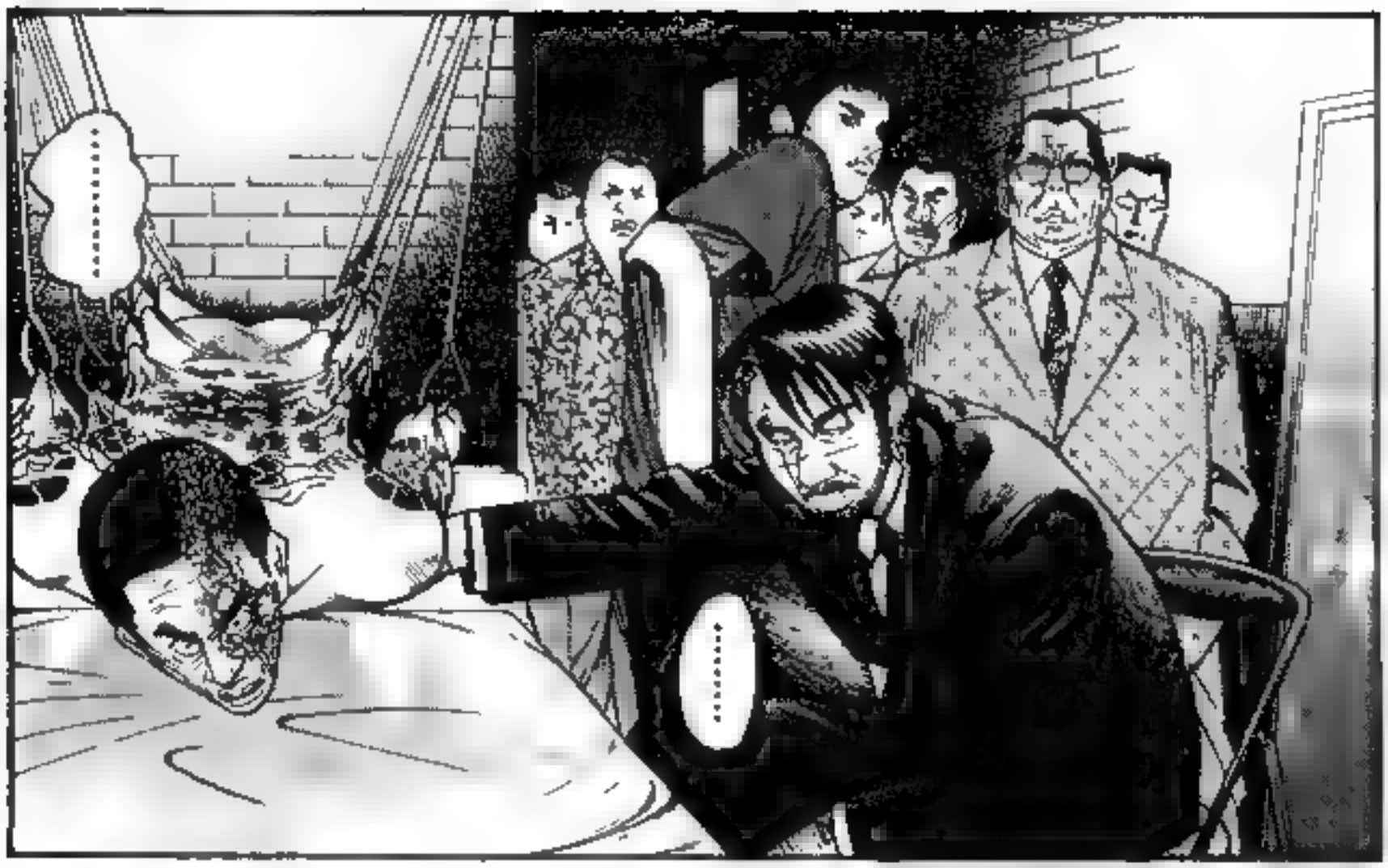
MIER-
DAAA...

MIER-
DAAA...

...

¡VIEJO ADÓNDE MIERDA TE HAS IDO, HEEEYYY!!

ARAÑA FANSUB



...DE LAS CONSE-CUENCIAS.

NO CREAS QUE VAS A PODER ESCAPAR...

PARECE QUE COMETIERON UN ERROR GARRAFAL.

.....

QUE ESTA-BAN MAL GUIADOS POR ESE VIEJO.

¡¿NO TE LO DIJE?!

.....

¡¿FINALMENTE TE HAS DADO CUENTA DE CUÁN ESTÚPIDO ERES?!

!?

HEH.

ASÍ QUE EL VIEJO SÓLO ESTABA DICIENDO MENTIRAS, HUH.

PENSÉ QUE ÉL ERA UN SOSPE-CHOSO.

SOSPE-CHOSO, DICES...

.....

!!

QUEEEEEEEEEÉ...

¡¿ASÍ QUE ESTÁS DICIENDO QUE ME COLGASTE Y ME ECHASTE ACEITE HIRVIENDO BASADO EN INFORMACIÓN DUDOSA?!

BASTARDO ...

BUENO, PARECE QUE ÉSE ES EL CASO.

AL HACER QUE ME HAGAS COMPAÑÍA CON MI PASATIEMPO.

ME EQUIVOQUÉ.

KAKIHARA
...

HAY LÍMITES PARA TOMARLE EL PELO A ALGUIEN...

AH...

POR FAVOR, BAJE SU ARMA.

BASTAR-DO...

¡¡NO TE METAS EN ESTO, NIÑO!!

!?

KANEKO, GUARDA EL ARMA.

.....

PERO ...

HAZLO.

.....

!!

FUNAKI-
OJIKI...

USTEDES HICIERON ESTO...

¿Y ESPERAS QUE NOSOTROS SIMPLEMENTE LO OLVIDEMOS?

.....

LAS ARMAS NO ESTÁN PERMITIDAS DENTRO DE ESTA MANSIÓN, ¿CORRECTO?

ESTO ES UNA VIOLACIÓN A LAS REGLAS, SABE.

EL SEÑOR LÍDER NO PUEDE DISPARAR.

LÍDER.

POR FAVOR, MATE A ESE BASTARDO...

¿QUÉ ...?

JALE EL GATILLO Y COMENZARÁ UNA GUERRA CIVIL.

.....

ESTAREMOS PREPARADOS EN CUALQUIER MOMENTO.

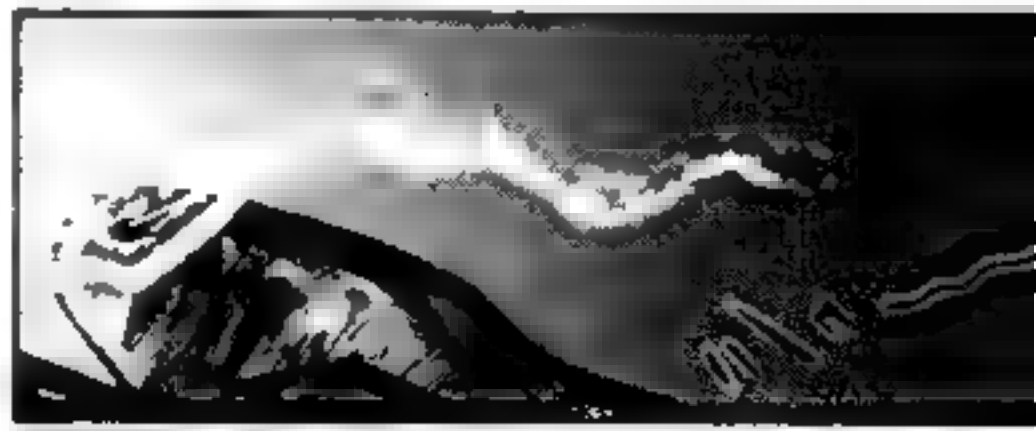
SI QUIERE INICIAR UNA GUERRA CONTRA EL ANJOUGUMI, POR FAVOR JÁLELO.

TENGA LAS AGALLAS.

PERO, NO CREO QUE EL INTELECTUAL FUNAKI-SAN...

.....

¿QUÉ DIJISTE...?



BIEN, HAGAMOSLO

ASÍ QUE DISPARASTE.

¡¡ES LA GUERRA!!

¿QUÉ ESTARÁ PENSANDO EL ABUELO?

OE, OE... AHORA SÍ QUE COMENZÓ LA GUERRA DENTRO DE LA MANSIÓN...

.....

NO OCURRIRÁ UNA GUERRA.

HEH.

ABUELO, INCREÍBLE, REGRESASTE EN UNA PIEZA.

HOO, ASÍ ES QUE TE ENCUENTRAS BIEN.

ESO FUE REALMENTE DURO, ARRASTRARSE SIGILOSAMENTE POR EL BALCÓN.

FIUUUUU

EL MOMENTO QUE CALCULARON PARA AVISARLE AL CLAN FUNAKI ACERCA DE LA TORTURA FUE BUENO.

ESO FUE GRACIAS A USTEDES.

PERO ES INCREÍBLE QUE HAYAS PODIDO ESCAPAR DE ESA SITUACIÓN.

PERO, ¿POR QUÉ NO OCURRIRÁ UNA GUERRA ENTRE LOS YAKUZAS?

LO FUE, ¿HUH?

REALMENTE ESTABA SUDANDO EN ESE MOMENTO.

¿QUÉ ES ESO?

¿ASOCIACIÓN DE PAZ...?

PORQUE LA ASOCIACIÓN DE PAZ DE KANTOU ES RUIDOSA.

EN EL ÁREA DE KANTOU, NO HABRÁ UNA GRAN GUERRA.

BUENO, ES ALGO ASÍ COMO UNA ASOCIACIÓN REGULADORA.

EN EL SHINJUKU DE AHORA, ANTES QUE UNA GUERRA SUCEDA, ES RESUELTO CON DINERO.

...EXCOMULGADO ESE MISMÍSIMO DÍA.

SI ALGUIEN INICIA UNA GUERRA, SERÁ...

DINERO, DINERO, DINERO, HUH...

HOOOO...

NO DESAPARECERÁ SIMPLEMENTE CON DINERO.

LO ÚNICO ES QUE, EL RENCOR DE SUZUKI...

¿SUZUKI?

!?

RENCOR ...

¿QUÉ DIABLOS ESTÁS PLANEANDO, VIEJO?

.....

BUEEEENO, CLARO, SI A ALGUIEN LE HICIERAN PASAR POR UN SUFRIMIENTO ASI...

YO CREO QUE LE GUARDARÁ TANTO RENCOR QUE QUERRÁ MATARLO...

SIMPLEMENTE EL PERFECTO "INTERVALO", ¿NO LO CREES?

ARAÑA FANSUB

!
¿INTERVALO ...?
?

EL RENCOR DE SUZUKI...
HARÁ UNA ENORME CANTIDAD DE DINERO.

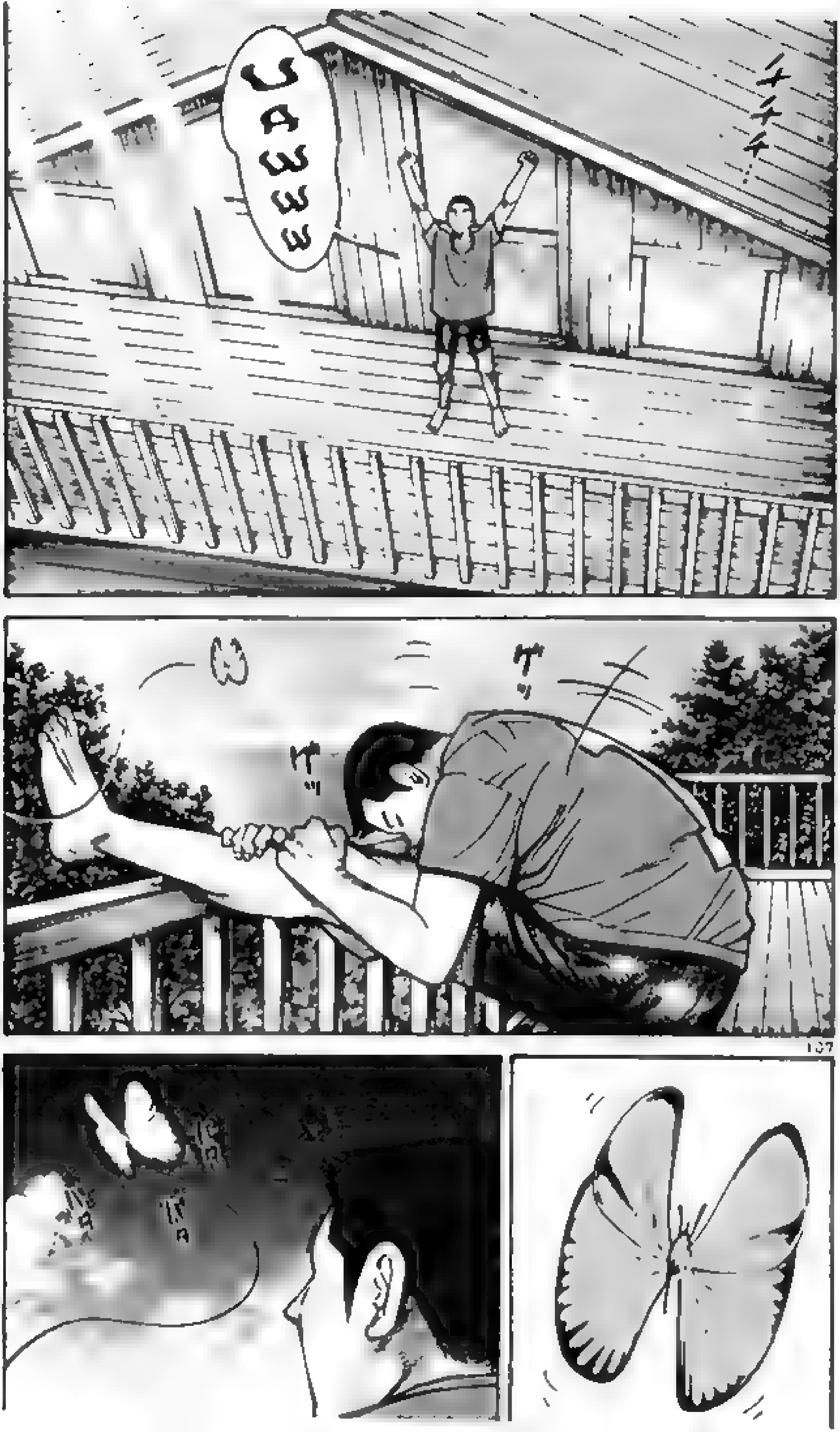
05

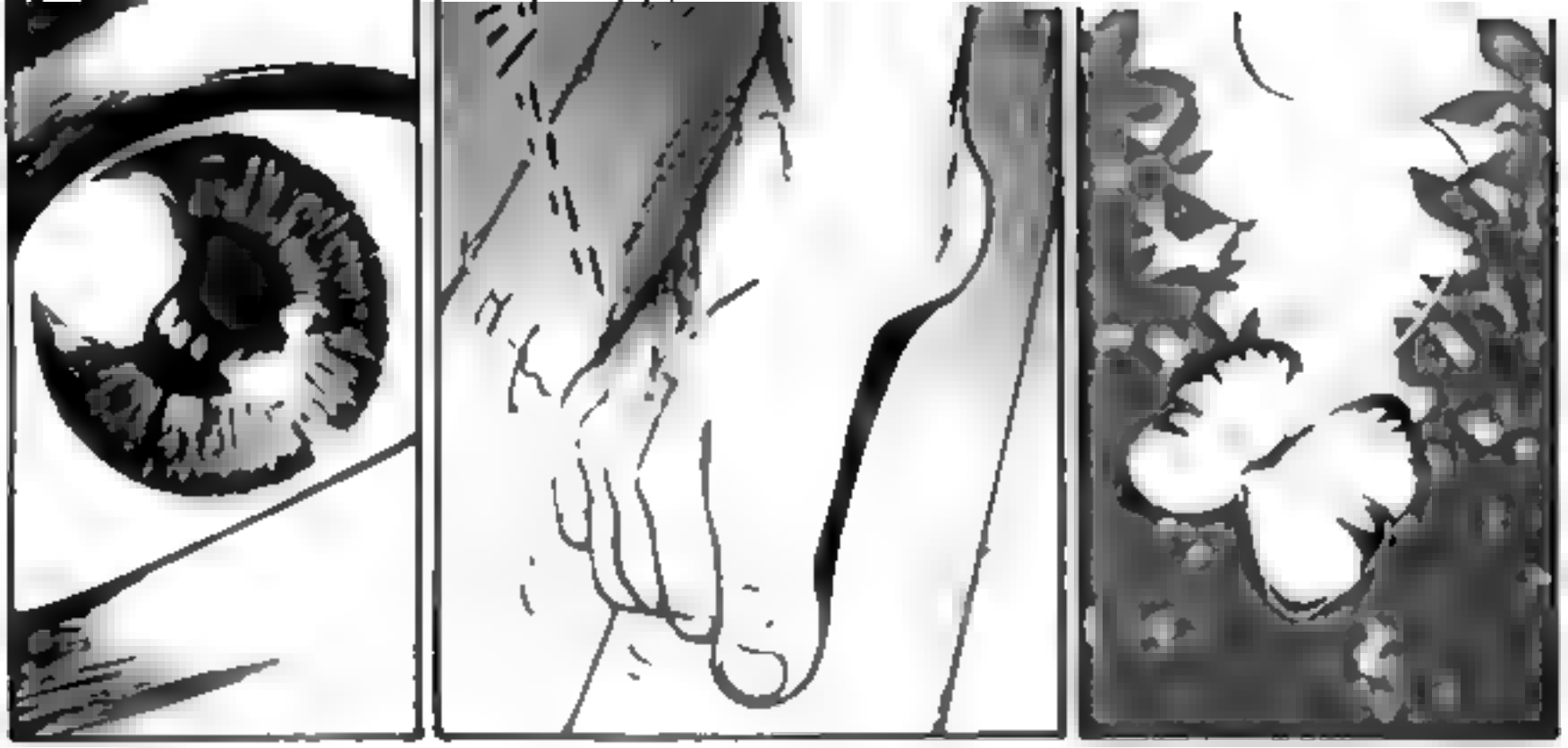
WAAAA

06

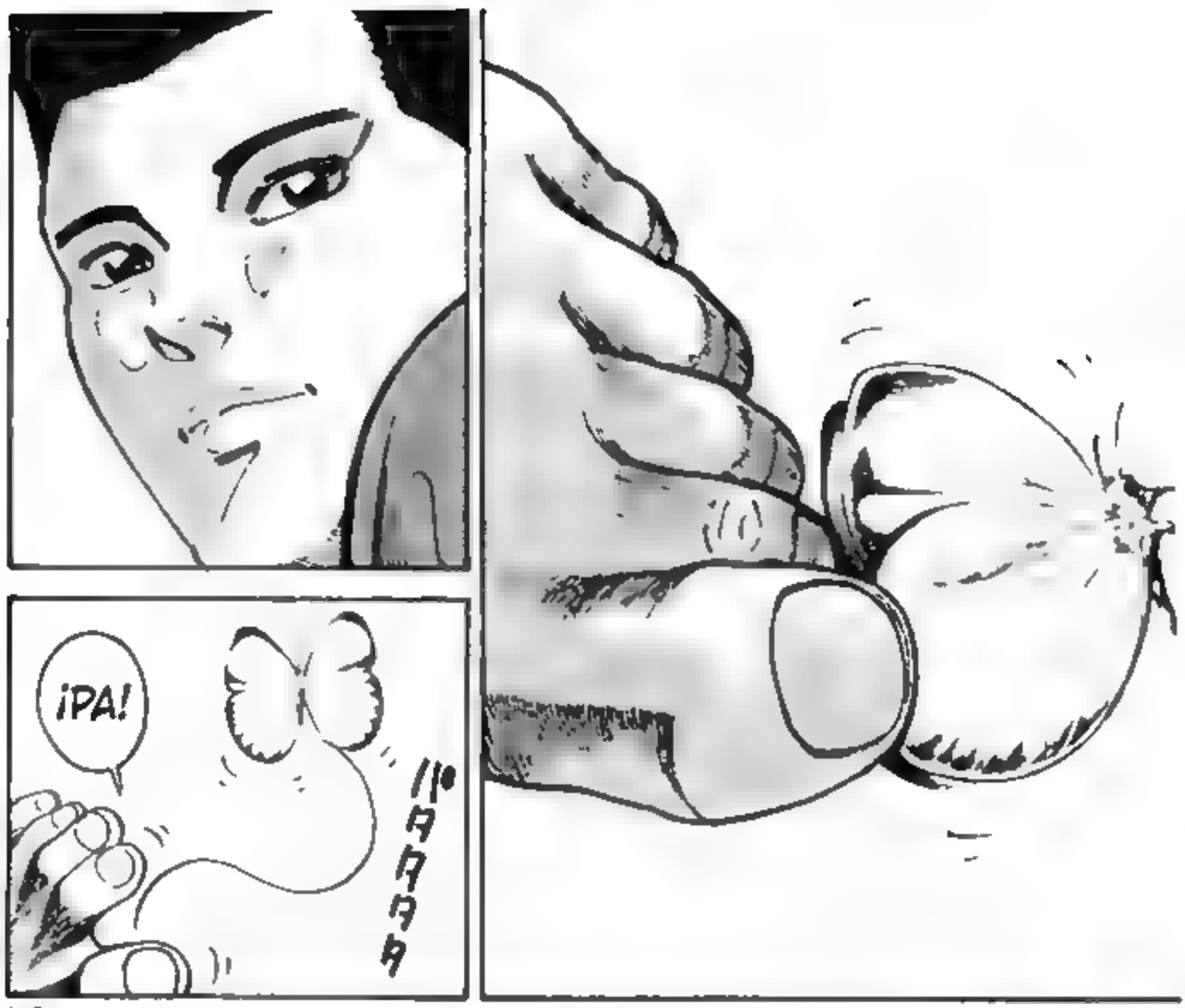
NO OTRA VEZ...

AH ...


ゲッ
ゲッ
パタ
パタ



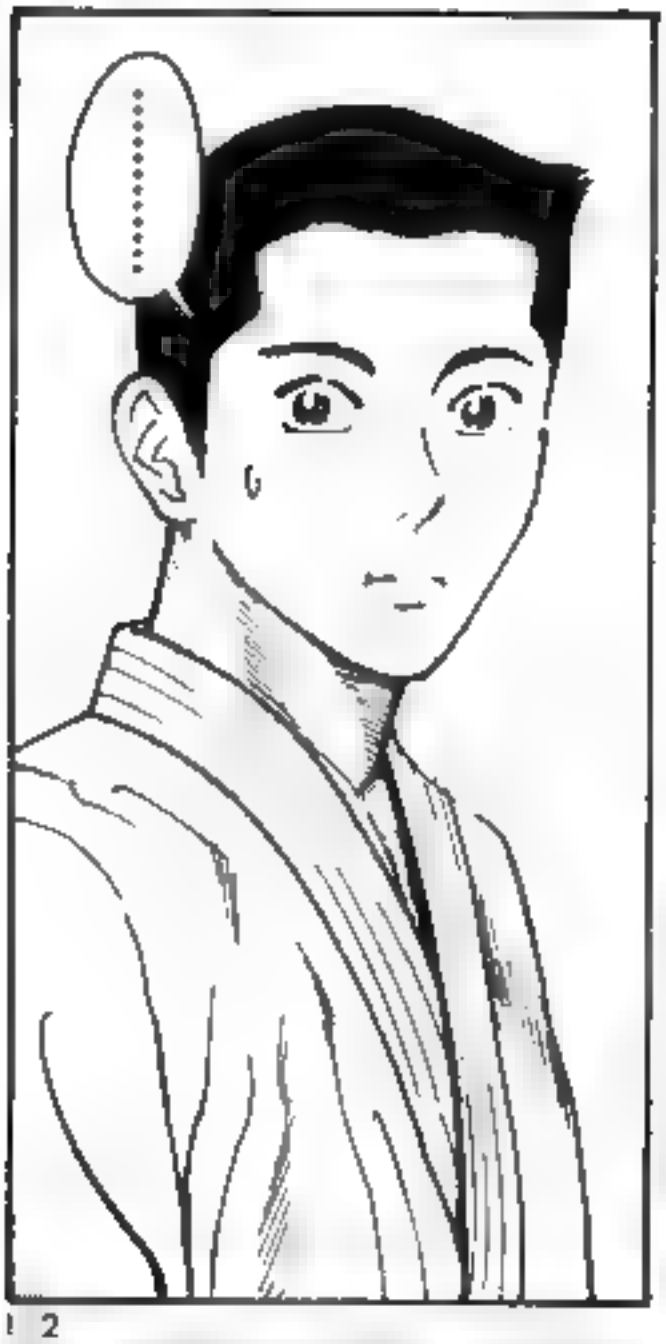
¡HN!


¡PA!
¡¡PAAAA

LO SIENTO.

LO SIENTO.

¡¡¿CUÁNTAS VECES TE LO TENGO QUE DECIR!! ¡NO TE QUEDES AHÍ PARADO CON LA MENTE EN BLANCO! ¡¡¡TRABAJA BIEN!!!



1 2

!?

ESTÁS SAN-GRANDO.

.....

NORIO-KUN...

...AL QUE LO GOLPEAN TODOS LOS DÍAS?!

¡¿POR QUÉ SOY EL ÚNICO...

¿PORQUE USO LENTES?

¿PORQUE SOY UN CABEZA HUECA?

!

.....

ELLOS TIENEN MIEDO DE SER ABUSADOS, POR ESO ABUSAN DE ALGUIEN MÁS.

ELLOS SON COBARDES.

!

.....

¿HAN ABUSADO DE ICHI-NIICHAN TAMBIÉN...?

SÍ...

VOLVERTE FUERTE...

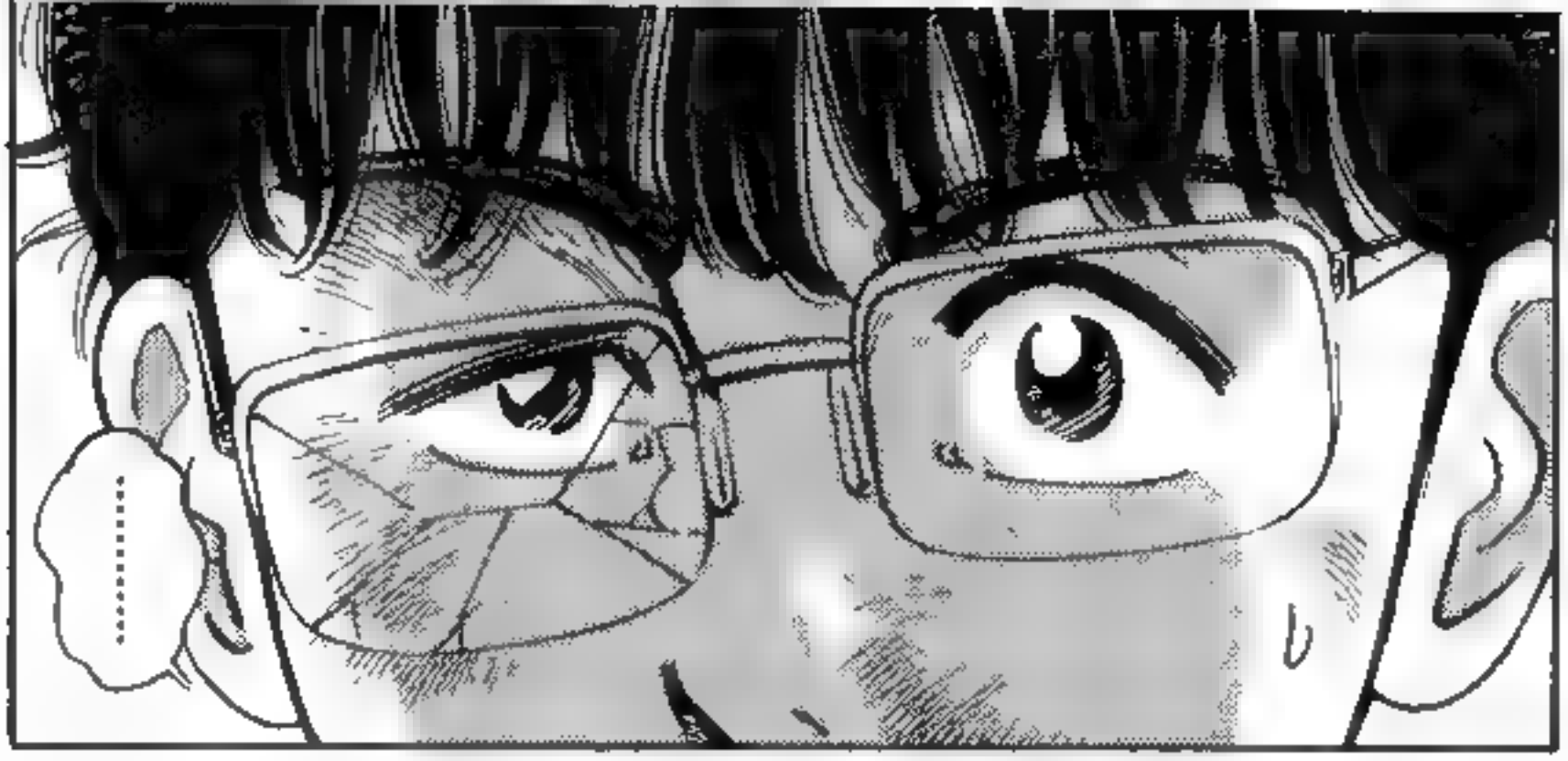
PRACTICAR Y PRACTICAR.

ENTONCES ...

¿QUÉ DEBO HACER?

6

Y LUEGO COBRAR VENGANZA.



17

ARAÑA FANSUB

19

道

¡¡HAHH!!

18

¡HAHH!

17

HAHH.

¡¡20!!

¡¡HAHH!!

ICHI-NIICHAN.

¿HM?

KOPP

KOPP

KOPP

KOPP

MUY BIEN, AHORA TRATE-MOS CON LAS PATADAS ALTAS.

MIRA SUS PIES.

¿SUS PIES?

¿CÓMO DEBERÍA PELEAR EN ESE TIPO DE SITUACIÓN?

HOY DÍA ESTABA RODEADO POR TRES PERSONAS Y FUI VENCIDO.

Y CUANDO GOLPEAN, DE SEGURO TAMBIÉN MOVERÁN UN PIE HACIA ADELANTE.

ES FÁCIL SABER CUÁNDO PATEARÁN.

SABRÁS QUIÉN ES EL PRIMERO EN AVANZAR SI MIRAS SUS PIES, ¿CIERTO?

PATT

¡¡NO MIRES A LOS OJOS!!

PERO EN LA PRÁCTICA, EL INSTRUCTOR DIJO QUE TENÍAMOS QUE MIRAR A LOS OJOS DEL OPONENTE.

ADEMÁS, SI MIRAS ABAJO, TU MENTÓN ESTARÁ MÁS BAJO Y SERÁ MÁS DIFÍCIL QUE TE DERRIBEN.

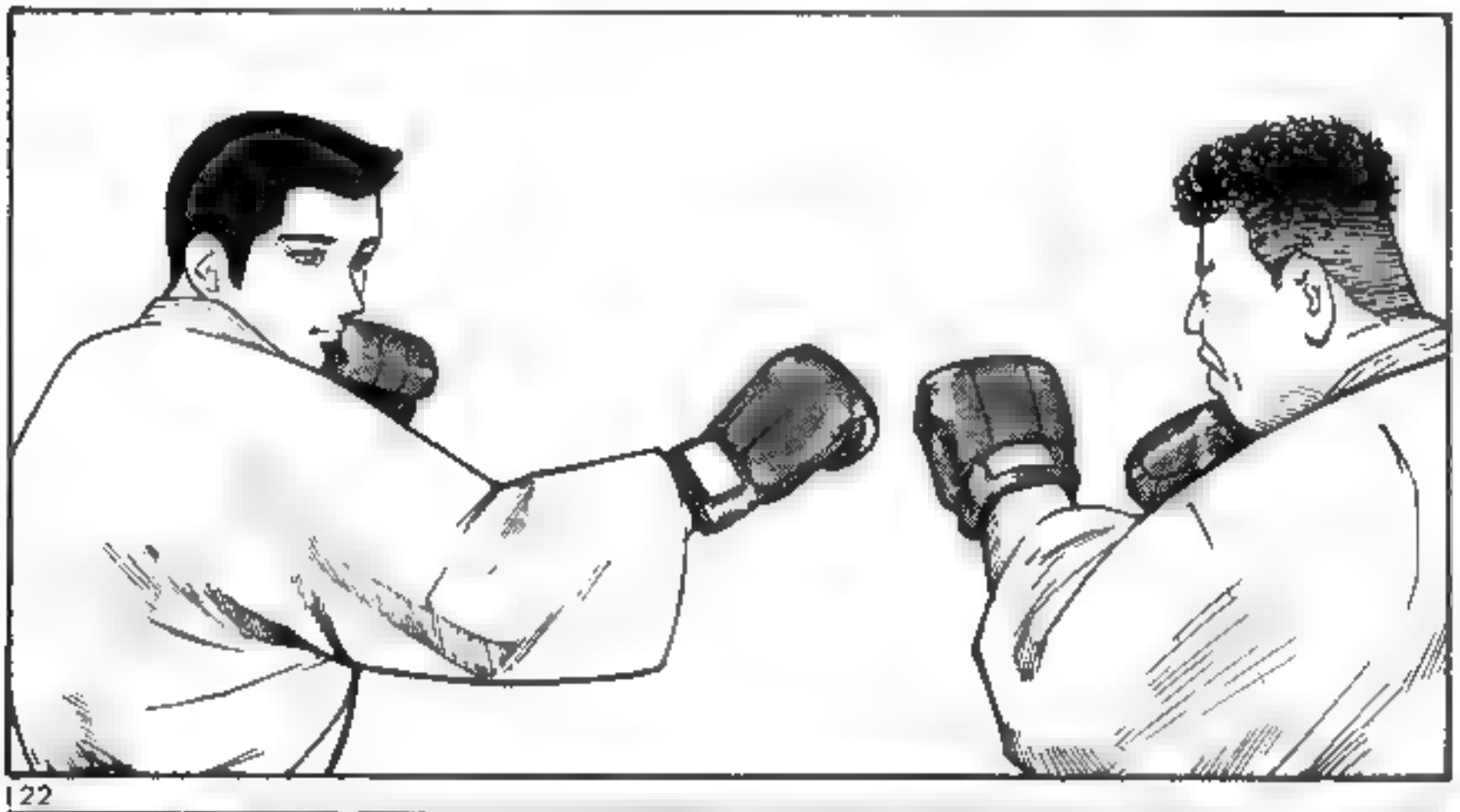
DE NINGUNA MANERA DEBEMOS MIRAR A LOS OJOS.

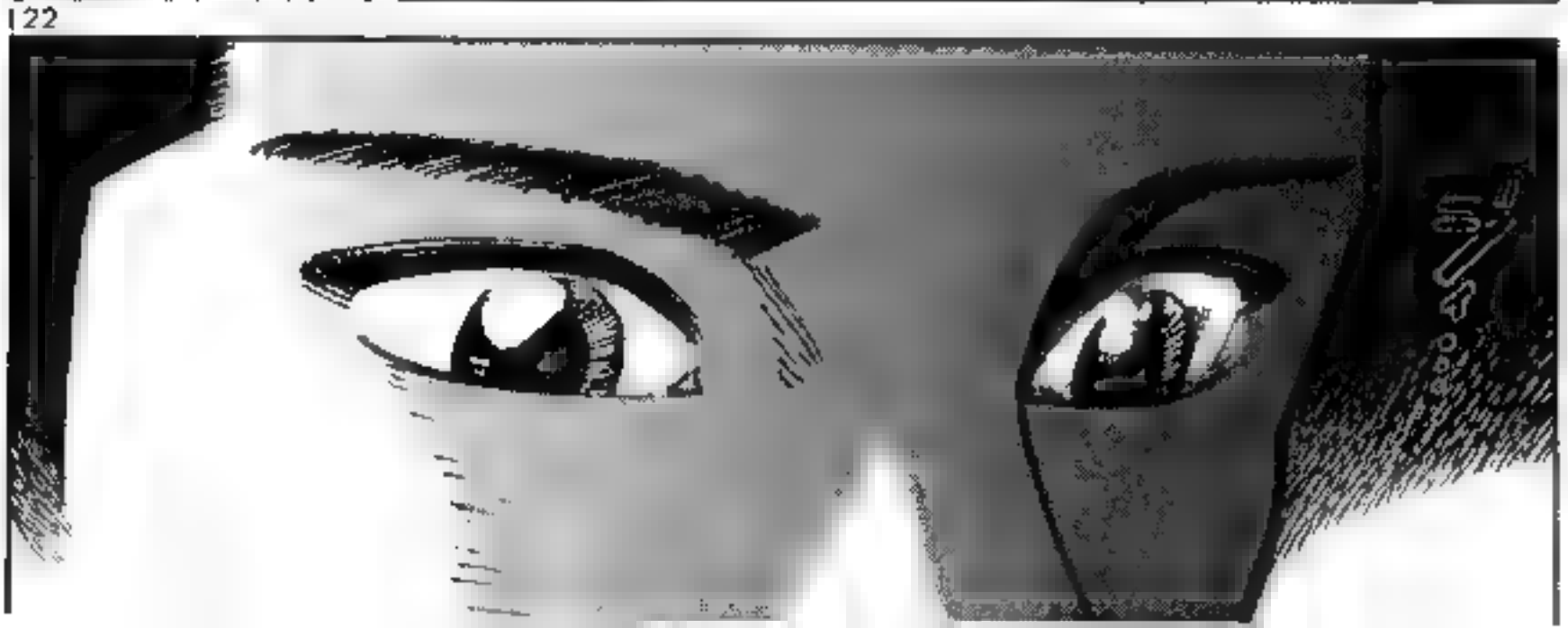
.....

SI TÚ PELEAS MIRÁNDOLO A LOS OJOS, PERDERÁS.

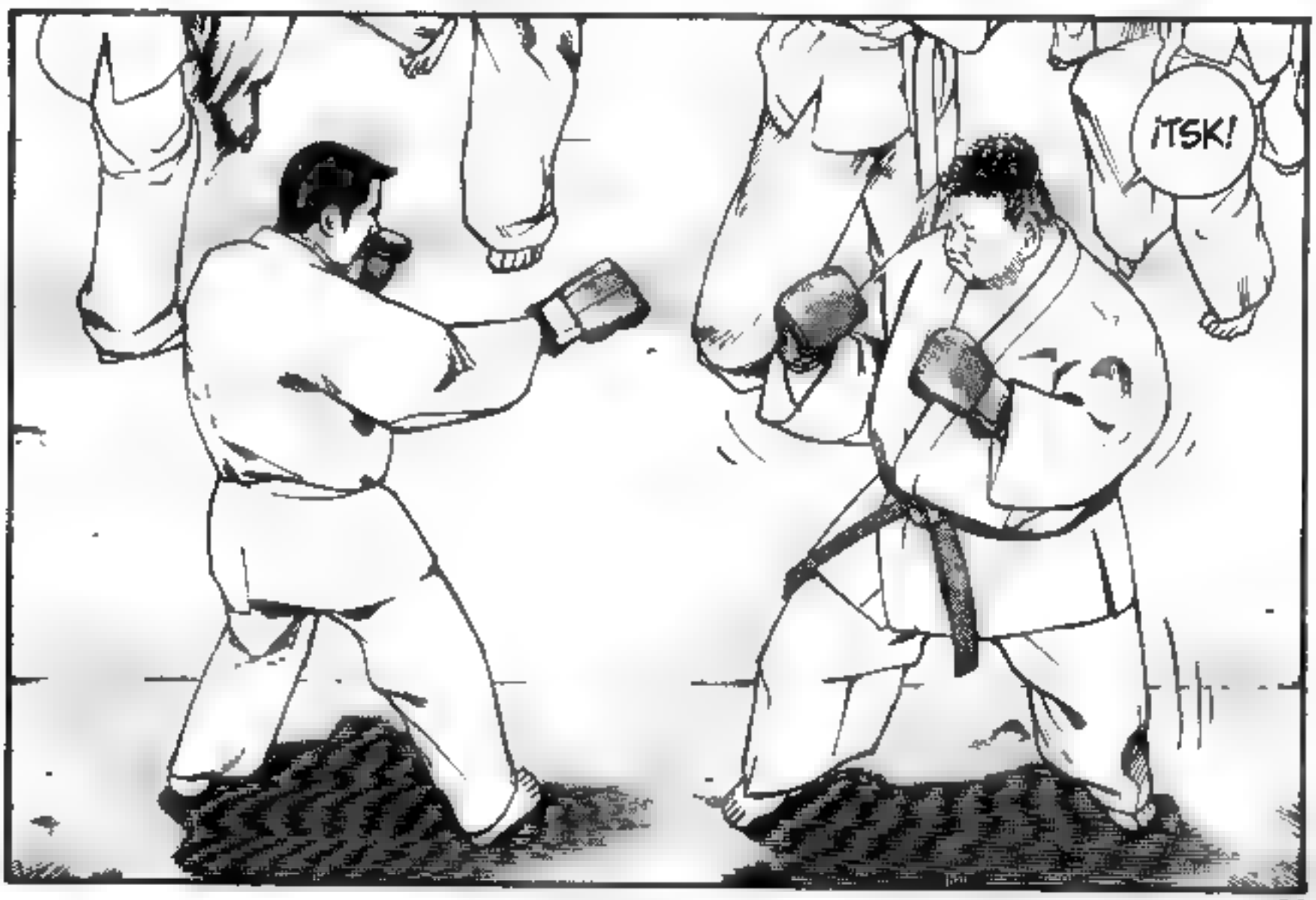
ARAÑA FANSUB

¡¡HAHH!!
¡¡HAHH!!



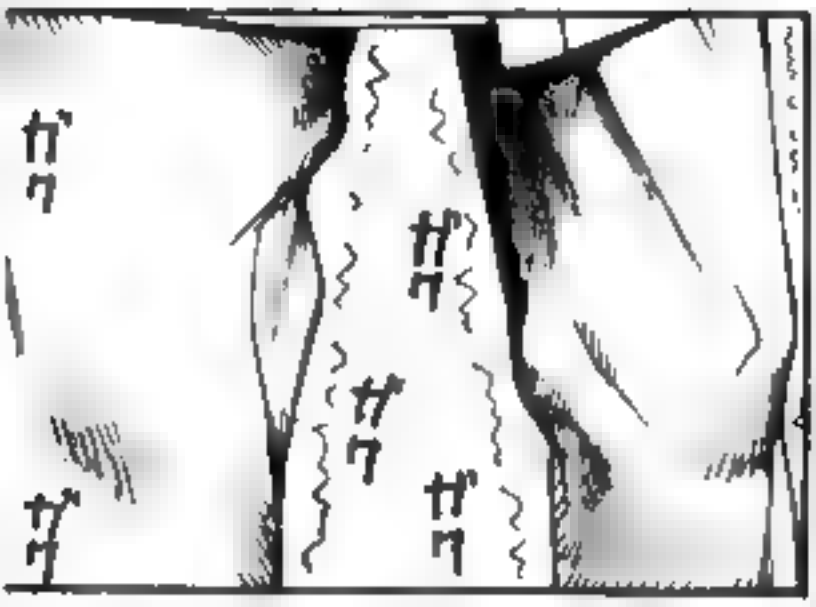


!
¡HN!

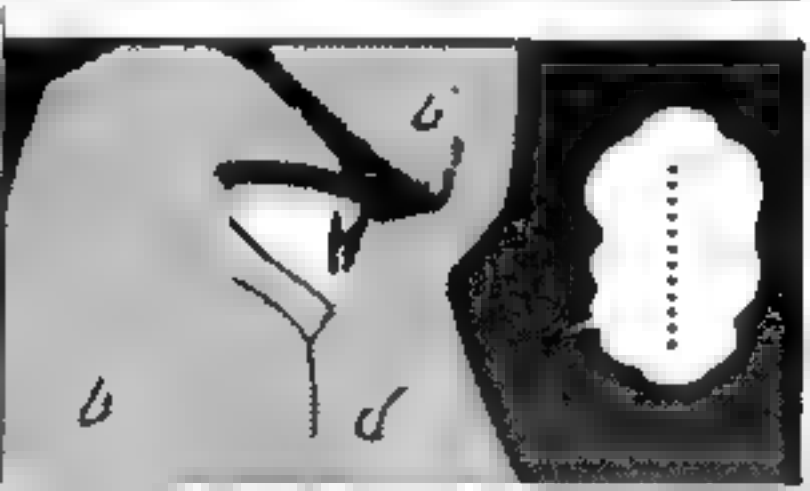

¡TSK!

¡CI
...!

PELEAR MIENTRAS MIRO HACIA ABAJO
NO ME GUSTA
¡ACASO NO MIRASTE ENFURECIDO A TU OPONENTE!
¡Y NO VENCISTE ICHI-NIICHAN!



¡HAH!



¡¡AH!!

¡¡RAH!!

VAYA, PATÉTICO COMO SIEMPRE.

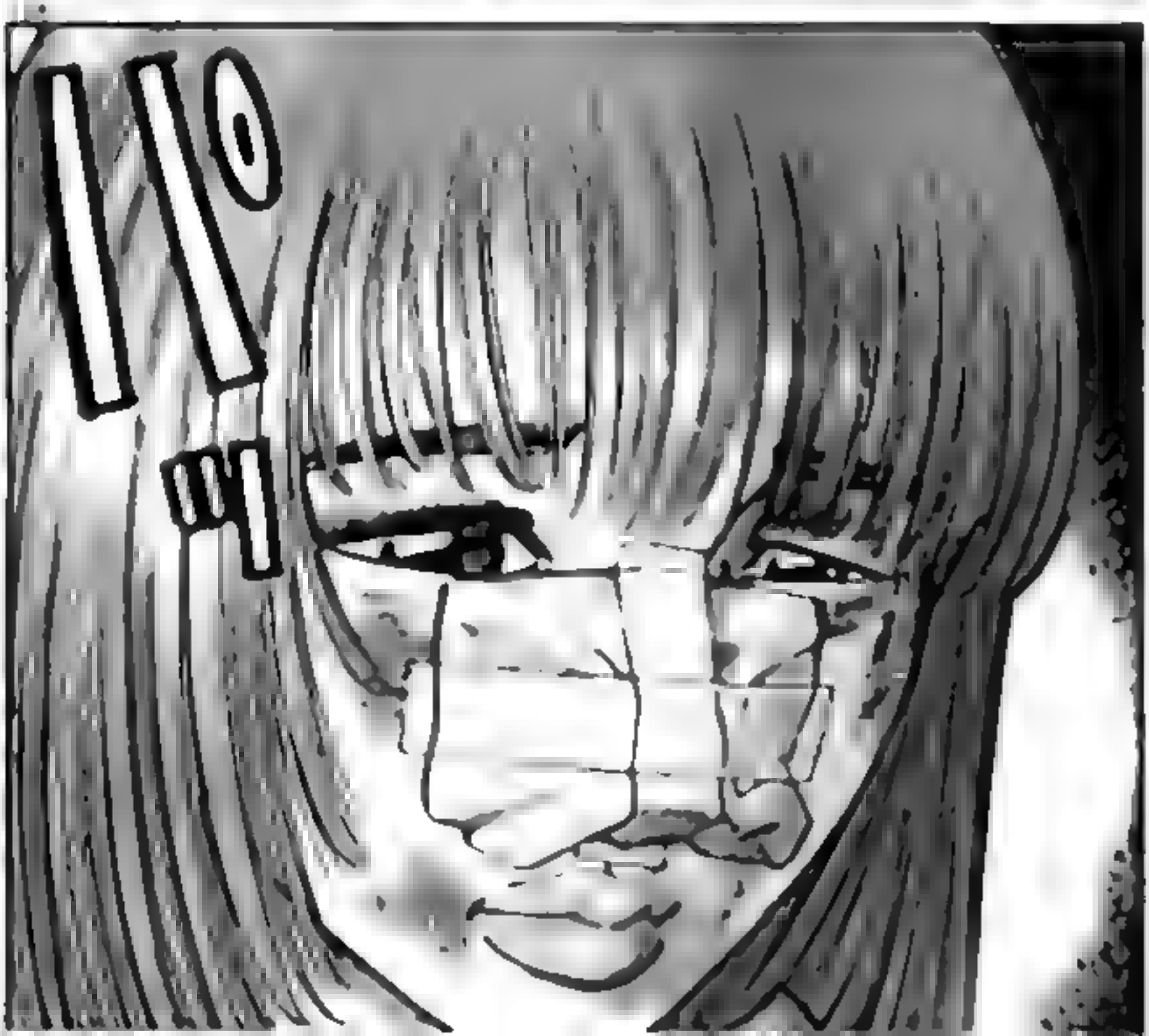
PFT PFT PFT...

JEJE ...

ESTE CHICO ESTÁ TEMBLANDO.

ICHI-
NICHAN...

127



TU NARIZ...

¿QU... QUÉ PASÓ...?

MI NARIZ ESTÁ ROTA.

CON UN CENICERO DE VIDRIO..

FUI GOLPEADA.

QUÉ CRUEL ...

.....

!?
UH... UH... U...
AH.
AH.
AH ...
YA NO PUEDO SOPORTARLO MAS.
¿POR QUÉ SOY LA UNICA QUE PADECE ESTE TIPO DE COSAS..?
¿POR QUÉ ABUSA ASÍ DE MI?

SI LLORAS, PERDERÁS.

N-NO LLORES...

UH...

UH...

.....

¿ME VEO...

...MUY ABOMINABLE?

!

ICHI-KUN...

.....

SHEILA-CHAN NO ESTÁS SOLA.

TODO ESTÁ BIEN.

...QUE NECESITABA PARA ARREGLARME LA NARIZ....

ÉL INCLUSO SE AGARRÓ EL DINERO...

!

QUÉ VOY A HACER DE AHORA EN ADELANTE CON UNA NARIZ TORCIDA..

HE TENIDO SUFICIENTE DE ESTA VIOLENCIA TODOS LOS DIAS...

¡GYU!

?

ESPERA UN SEGUNDO.

!!

CINKO

ARRÉGLATE LA NARIZ CON ESTO.

¿EH?

NO TE PREOCUPES; TENGO MUCHO

¿ESTO ESTÁ BIEN?

ESTO...

GRA-CIAS.

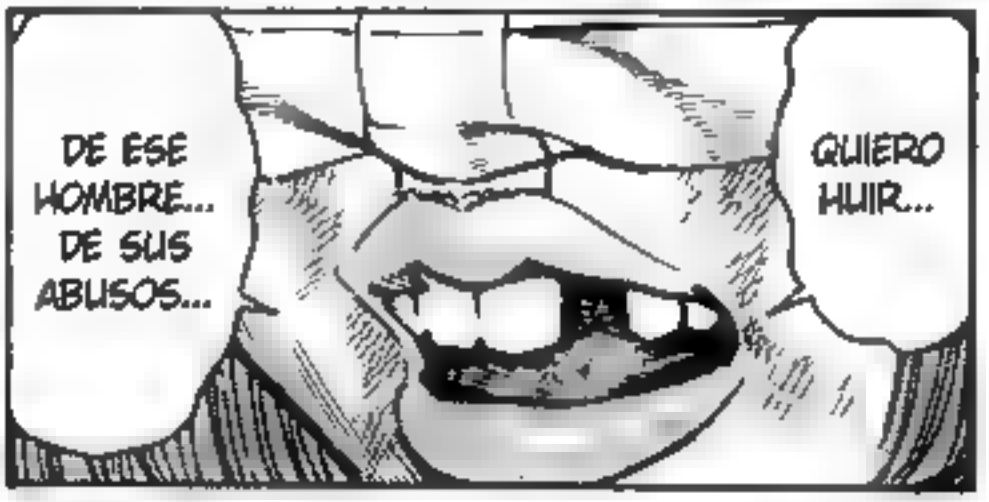
S... SÍ.

.....

!!

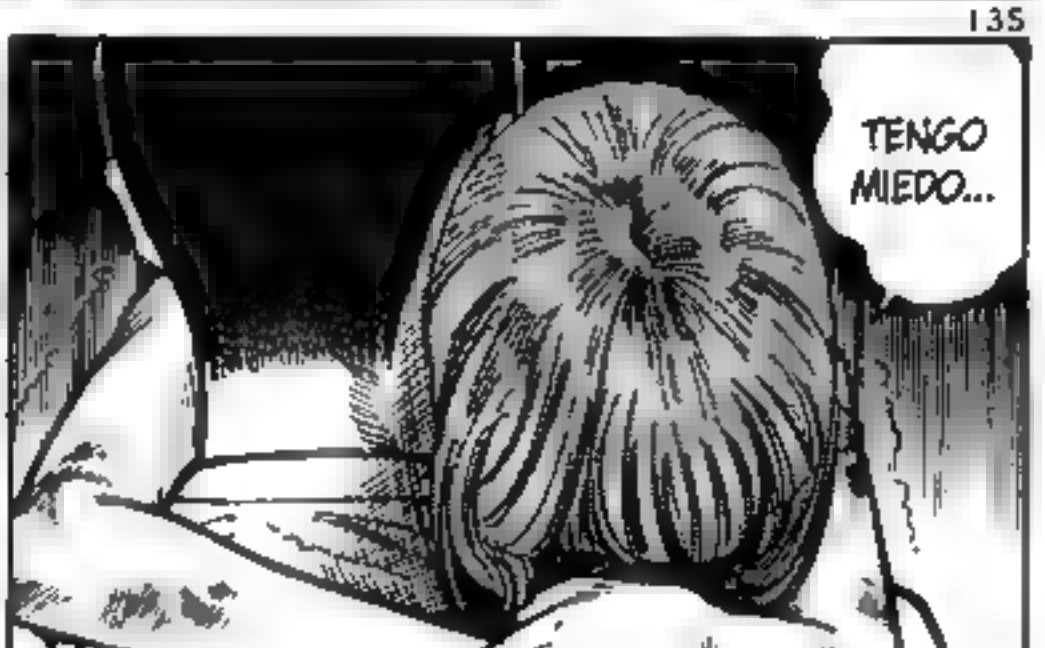
.....
YO... QUERÍA ESTAR JUNTO A ALGUIEN TAN TIERNO COMO TÚ, ICHI-KUN.
UN HOMBRE VIOLENTO COMO ÉL ES DE LO MÁS BAJO.

...IRÍA TRAS DE MÍ, HASTA EL FIN DEL MUNDO. DE SEGURO ME ATRAPARÍA.
NO IMPORTA DÓNDE VAYA, ÉL...


DE ESE HOMBRE... DE SUS ABUSOS...
QUIERO HUIR...

¡¡DE NADA VALDRÍA!!
ENTONCES, ¿SIMPLE-MENTE POR QUÉ NO HUYES?

INCLUSO QUISIERA ...


TENGO MIEDO...

GUISIERA MATARLO.

¡¿EH?!

!?

ESTÁ BIEN.

YO...

LO MATARÉ POR TI.

.....

UFU♡

!?

118

.....

LO MATARÉ. Y LUEGO TRATARÉ TODAS TUS HERIDAS.

SÍ.

¿EN SERIO?

¿ICHI-KUN LO MATARÍA POR MÍ?

ESO ME ALEGRA, INCLUSO SI ES SÓLO UNA MENTIRA.

NO ES MENTI-...

NO ES...

UFU ♡

AH.

¿EH?

NUNCA ME HE EXCITADO ASÍ ANTES EN ESTE LOCAL

PUEDES METERLA DENTRO DE MÍ

ADEMÁS

POR LO QUE HABLO CON MI BOCA ES MUY FÁCIL

NO PUEDO RESPIRAR USANDO MI NARIZ

P...

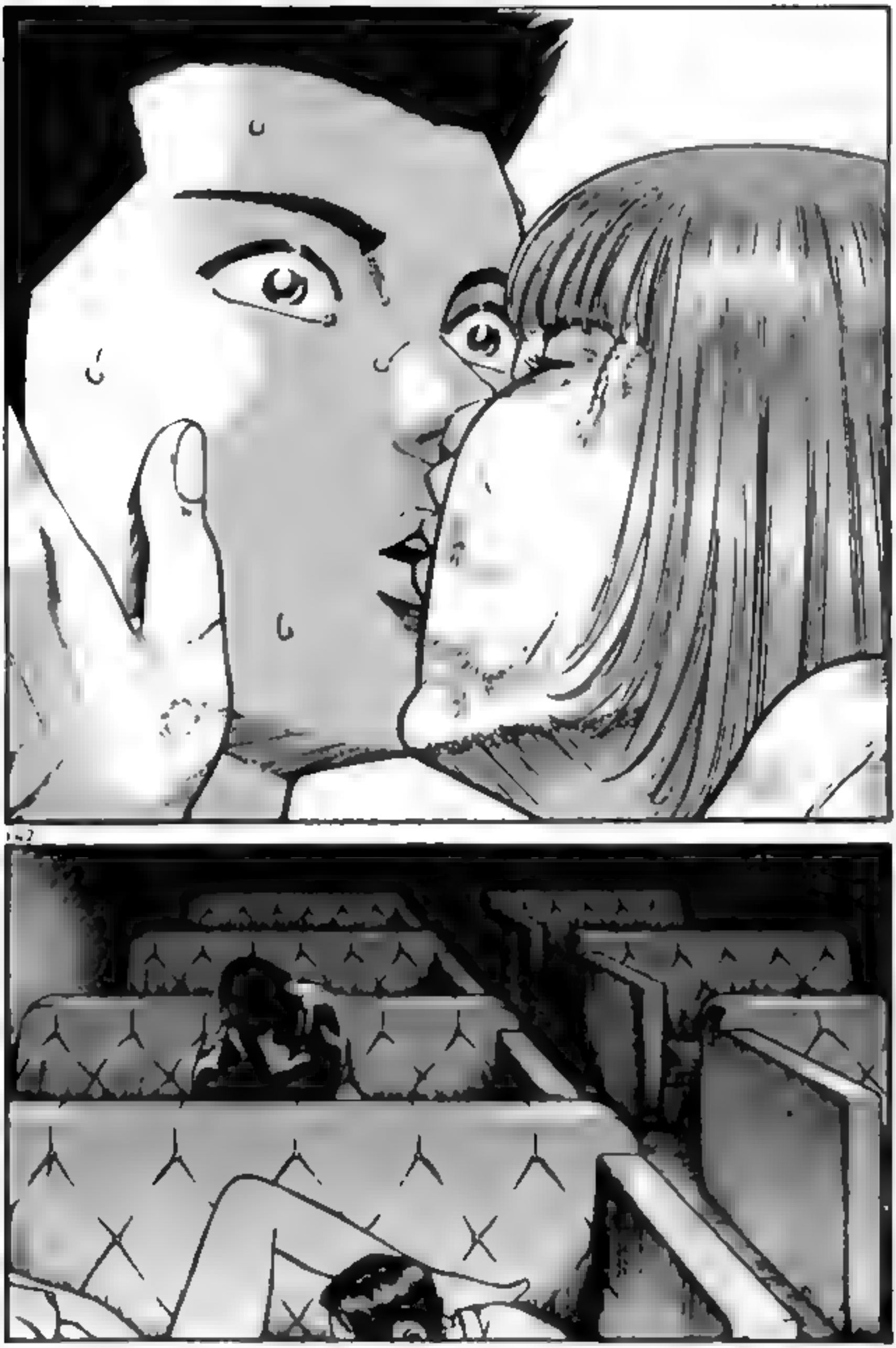
EH...

禁止

PERO ...

ESTÁ BIEN SI ERES TÚ ICHI-KUN

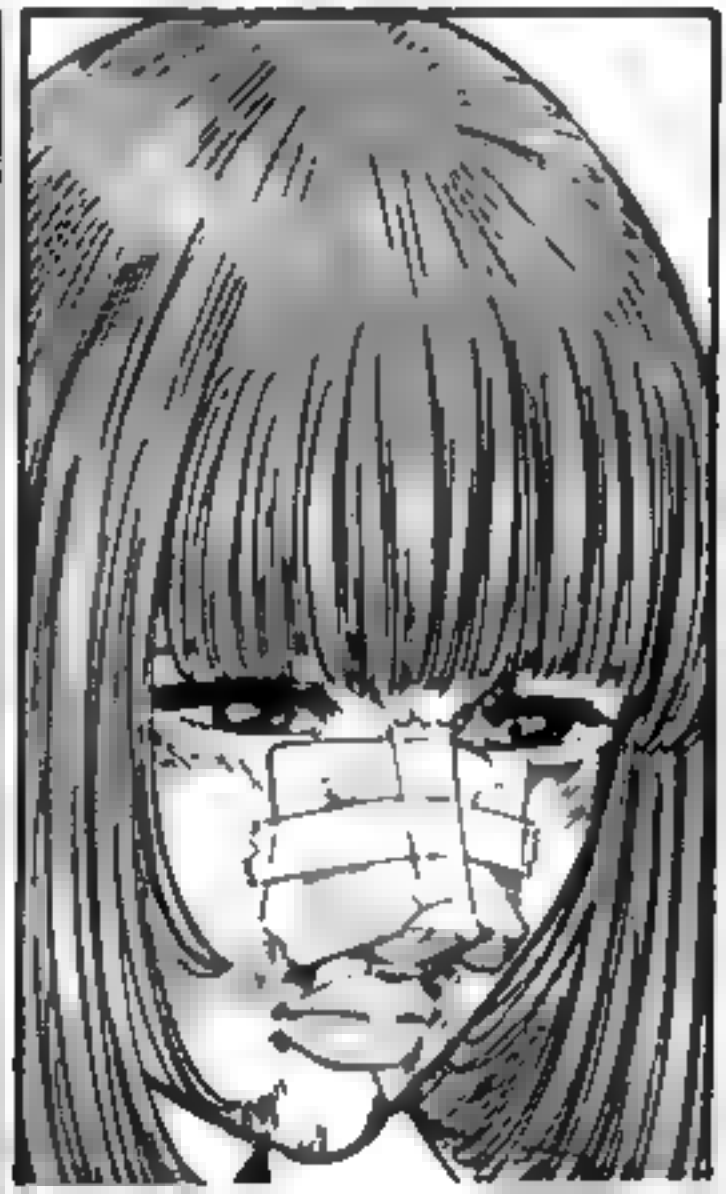
ドキ



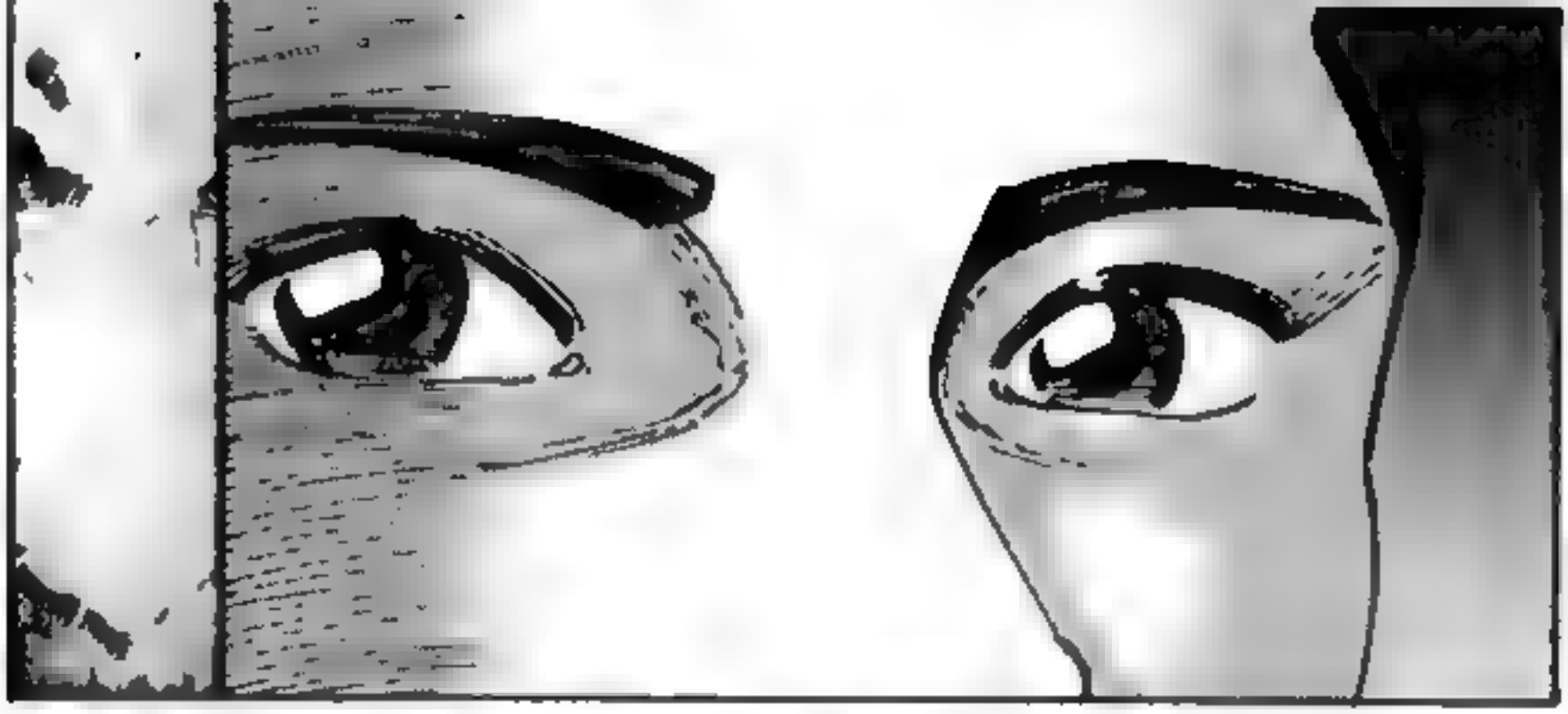
ペットニン
NO VEMOS...
ADIÓS...

BUENAS NOCHES.
CHAO ...

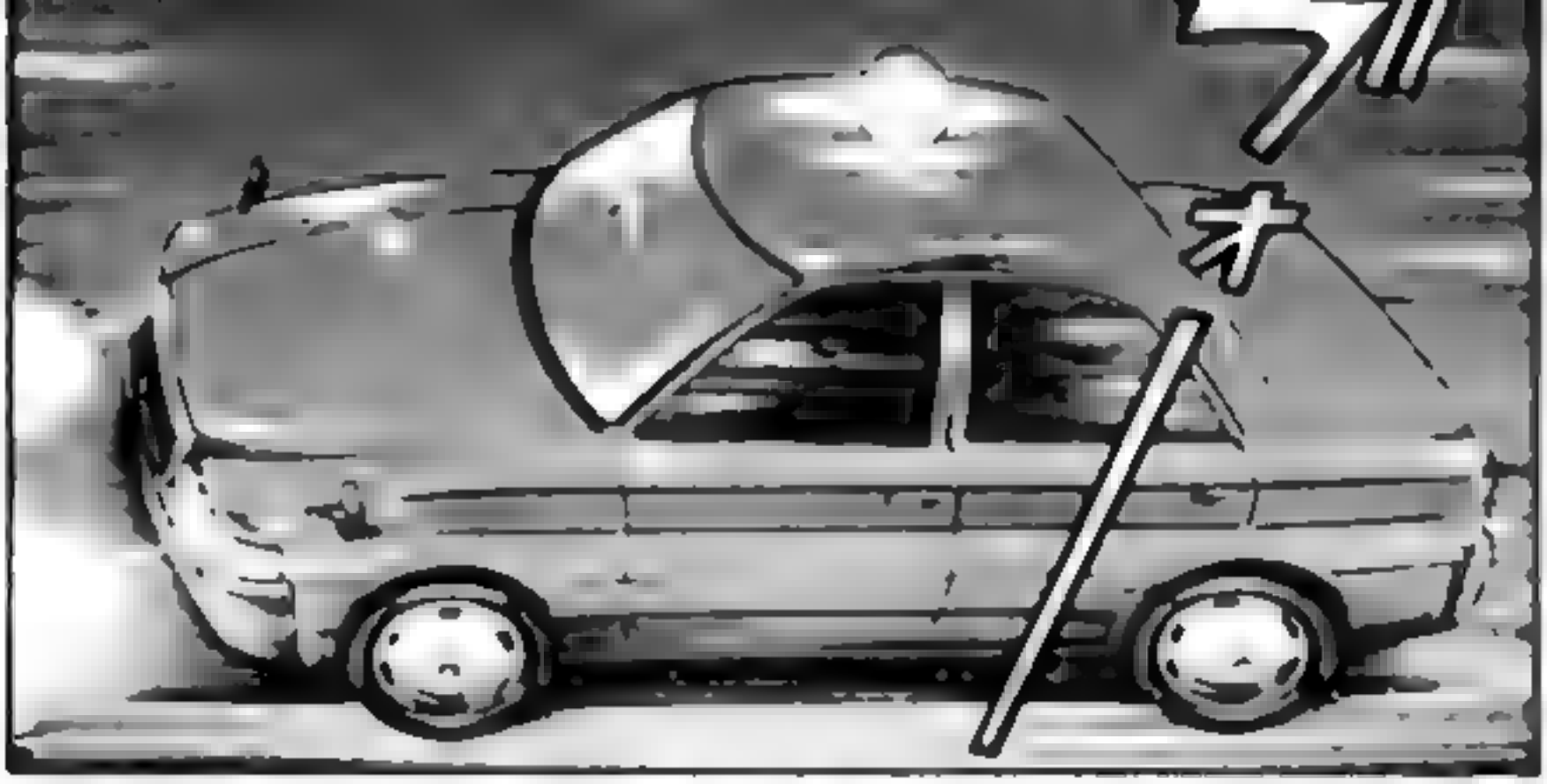
QUISIERA MATARLO.

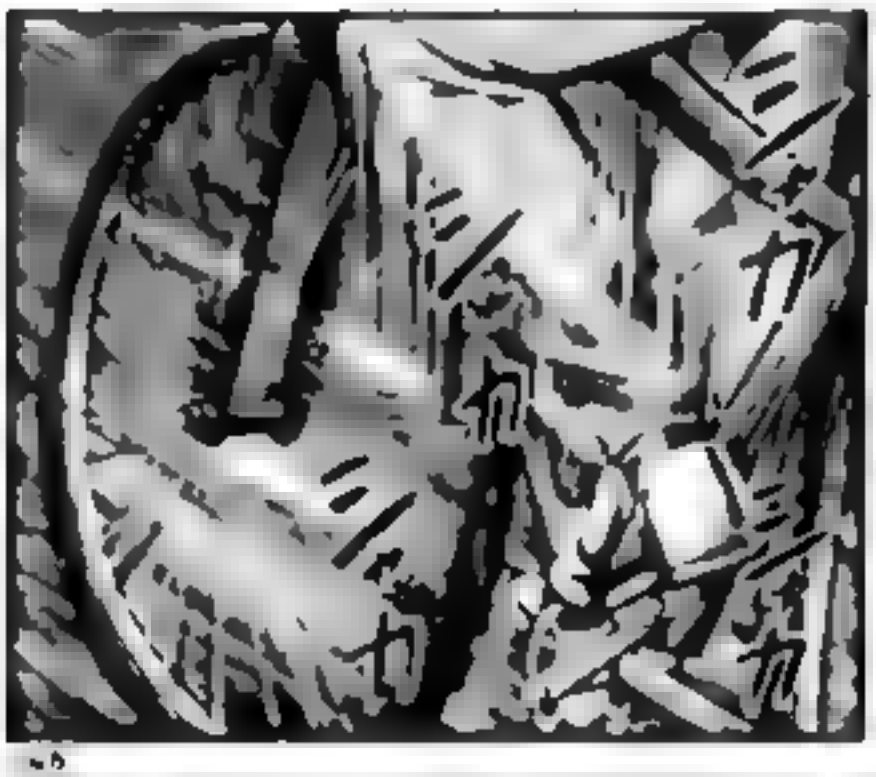


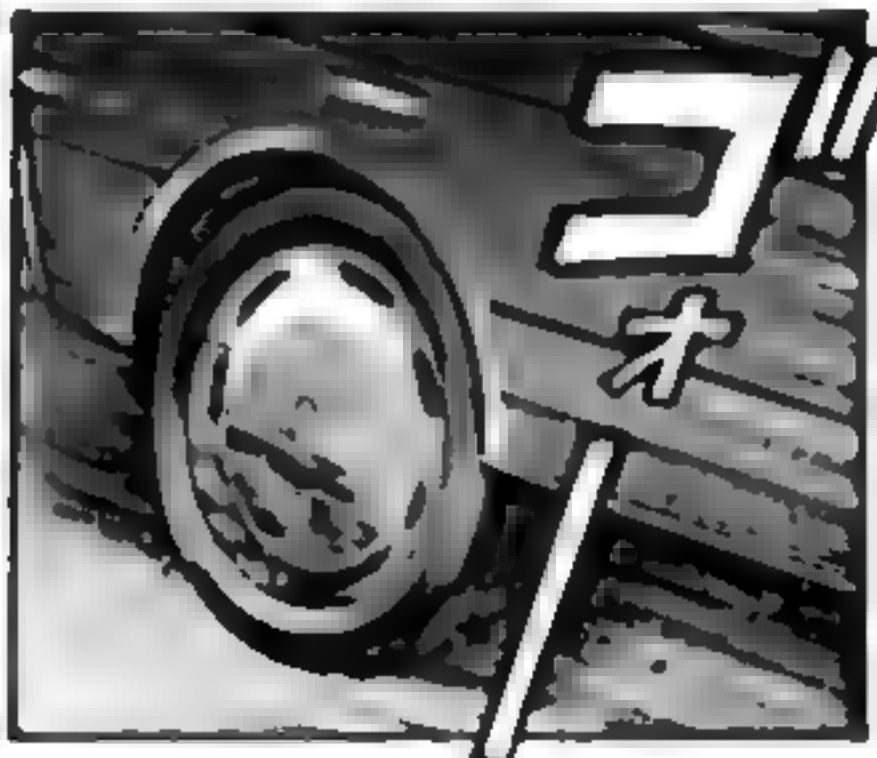
QUIERO HUIR DE ESE HOMBRE ABUSADOR ...

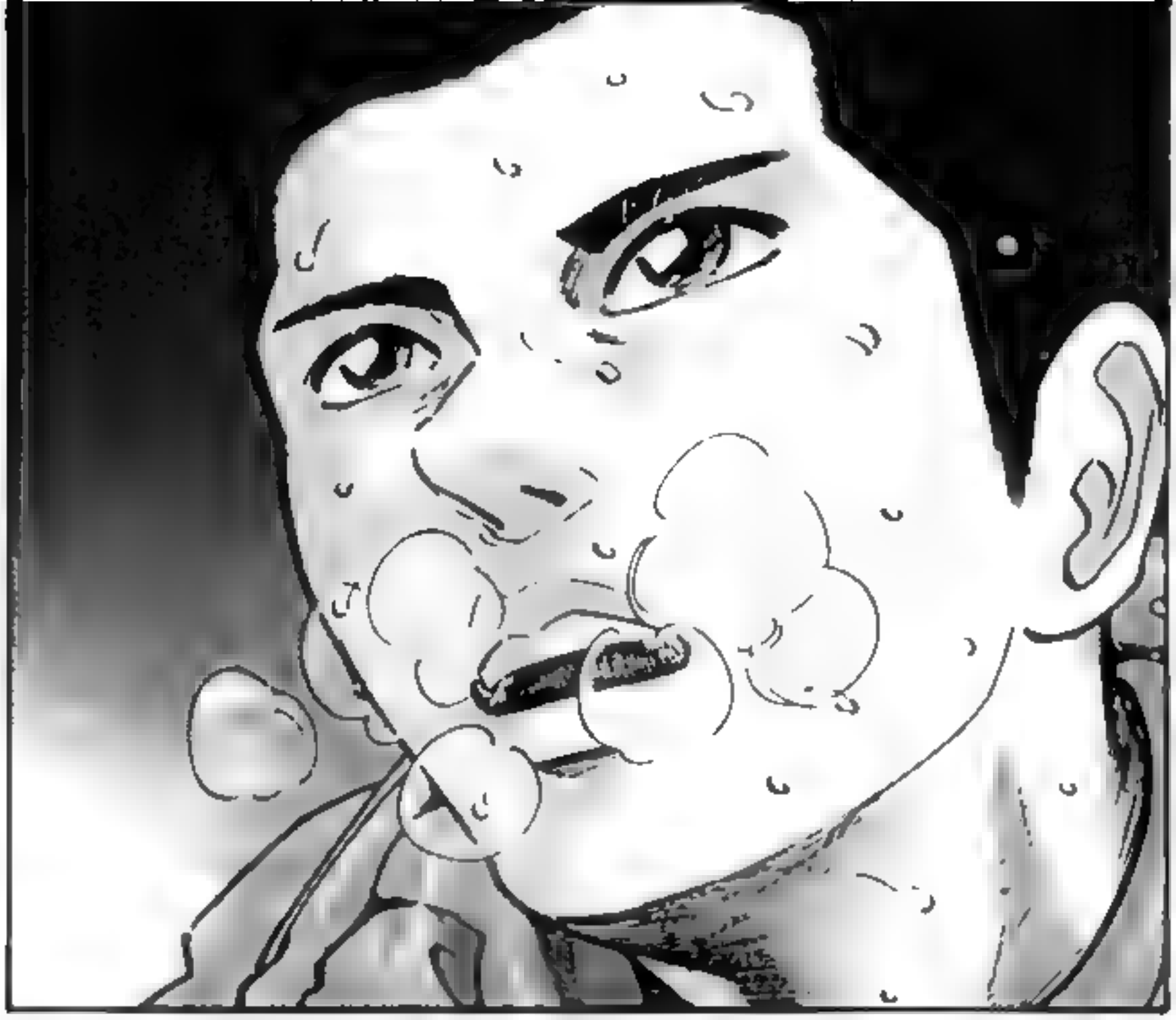


Clack

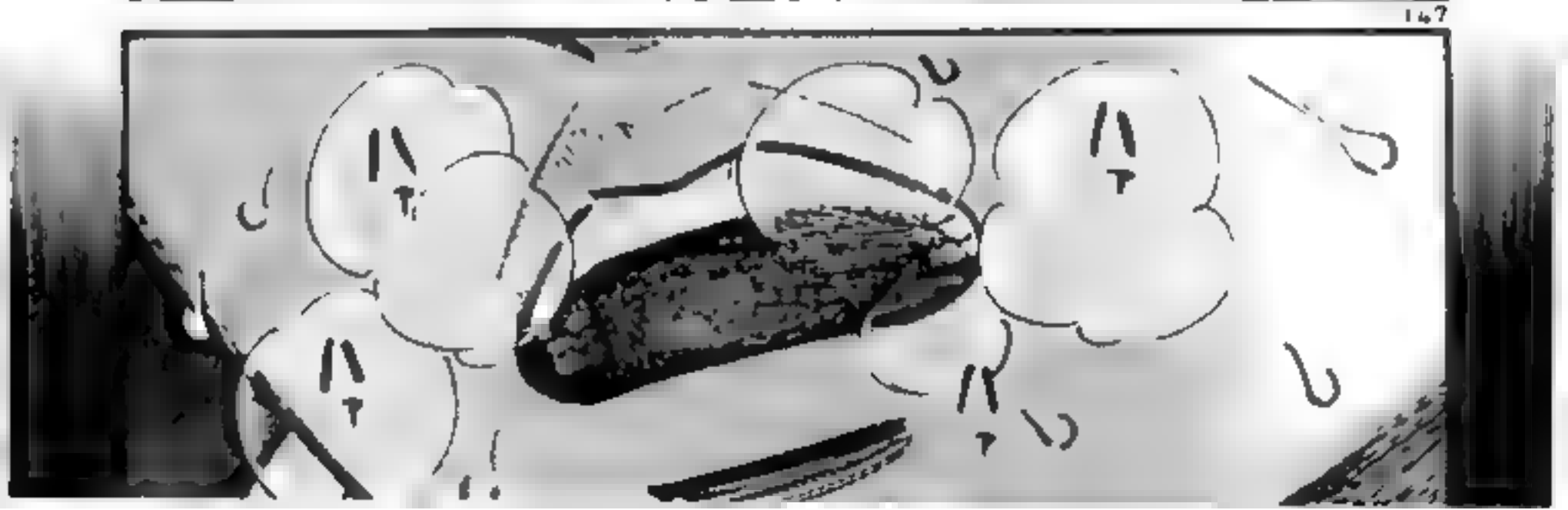

ブオ




ブオ



147



AH.

N... NNNNN.

¿QUÉ PASA?

NORMALMENTE TE VIENES MUY RÁPIDO.

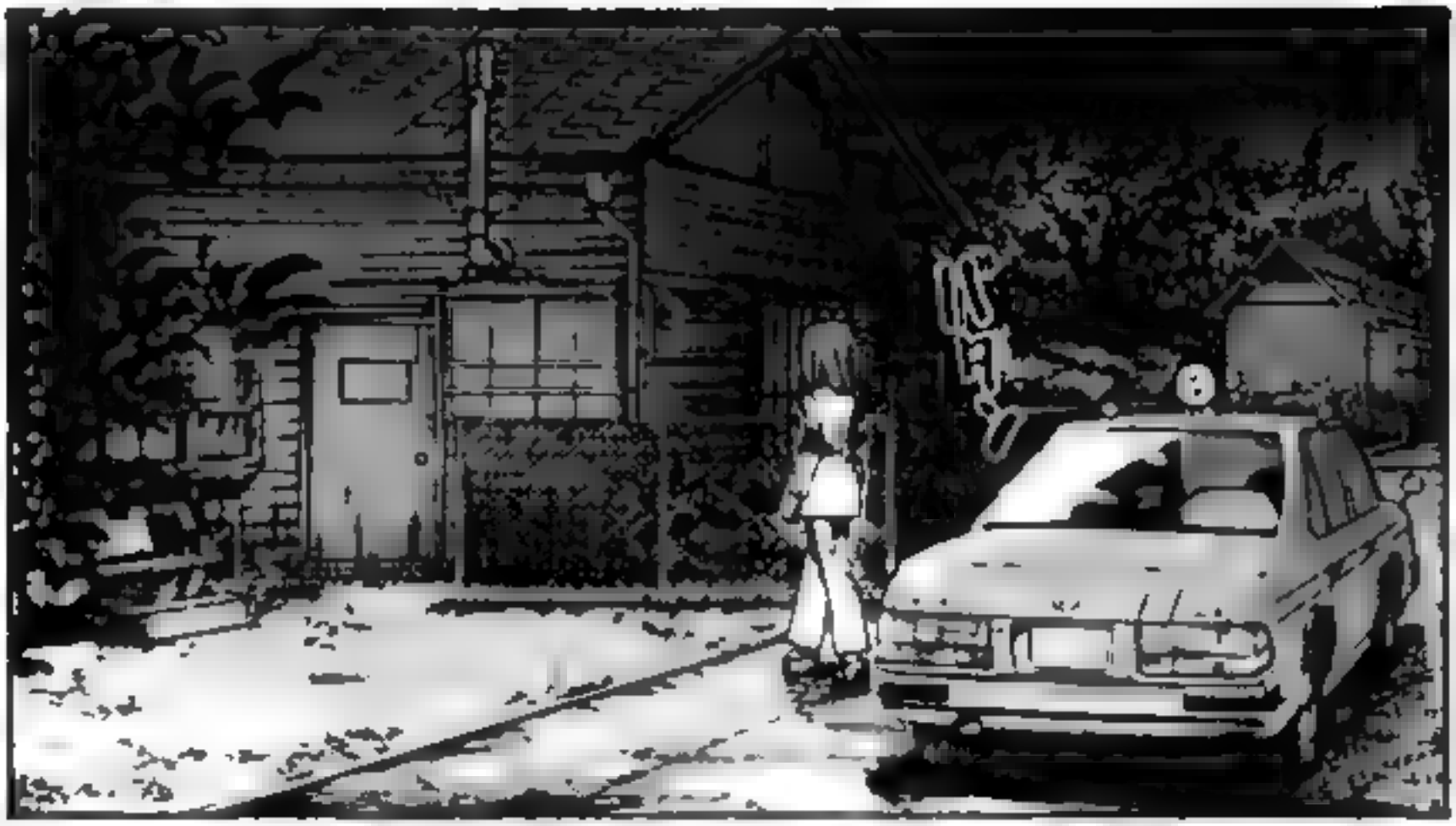
.....

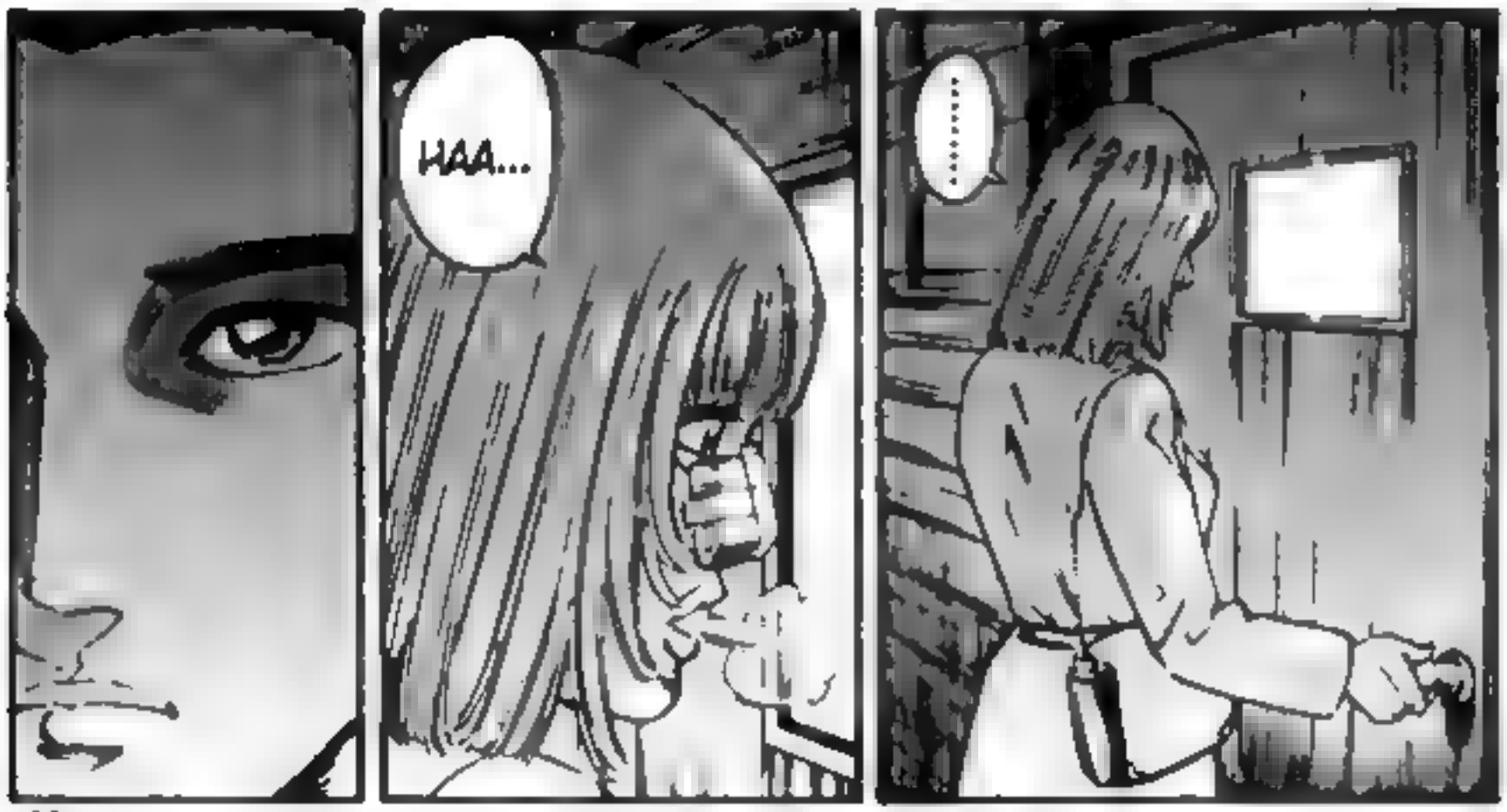
PERDÓN ...

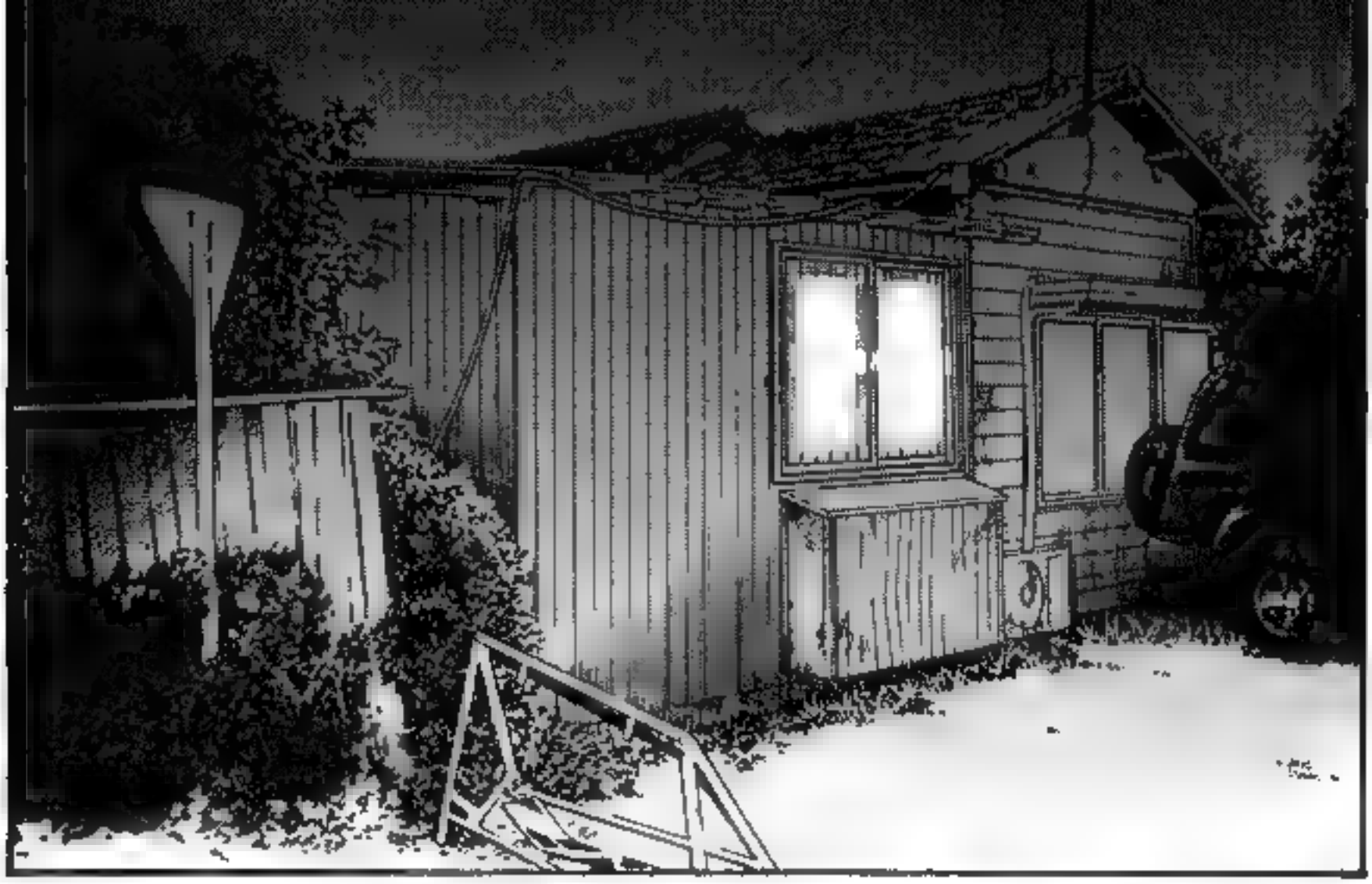
¿TAL VEZ ESTÁ MUY HOLGADA?

NO... NO, NO ES ESO...

ME DESCONOZCO




HAA...
.....



¡¡¿HEY, REALMENTE ESTÁS TRABAJANDO EN SERIO?!!

UH...

¡¡OE, ESCUCHA!!

ドカ

ドカ

ドカ

¡¿SOLAMENTE TREINTA MIL, QUÉ ESTABAS HACIENDO?!

¡PA...!

PA...

グイ
……
¡¡¿HEY, ESTÁS ESCUCHANDO?!!
U...
U...
ドキン
ドキン
ドキ

!

¡¡¡HORRIBLE MONSTRUO!!

¿SÓLO PUEDES GANAR ESTO POR CHUPAR VERGAS Y VENDER TU ZORRA, HUH?

¡¡ESO ES PORQUE TÚ ME PUSISTE ASÍ, NADIE ME ESCOGERÁ!!

HÁBLAME ...

¡BONITO!

AAAA AA...

¡¡ENTEN- DISTE, HEYY!!

157

!!

HEYYY... SUÉLTA-MEEE...

¡¡GAAAAAAAH!!

ぐ
ぁああああああ
……

¡AH!
ゴキン

!!

AH...
AH.

ドサ
...UH...
ゴン
TE JODISTE.
A... H...
UH...
UH...
グイ

NO...

N...

A PESAR DE QUE NO PUEDES PONERTE CACHONDA SI NO TE LINCHAN.

DICES NO, NO...

カキ

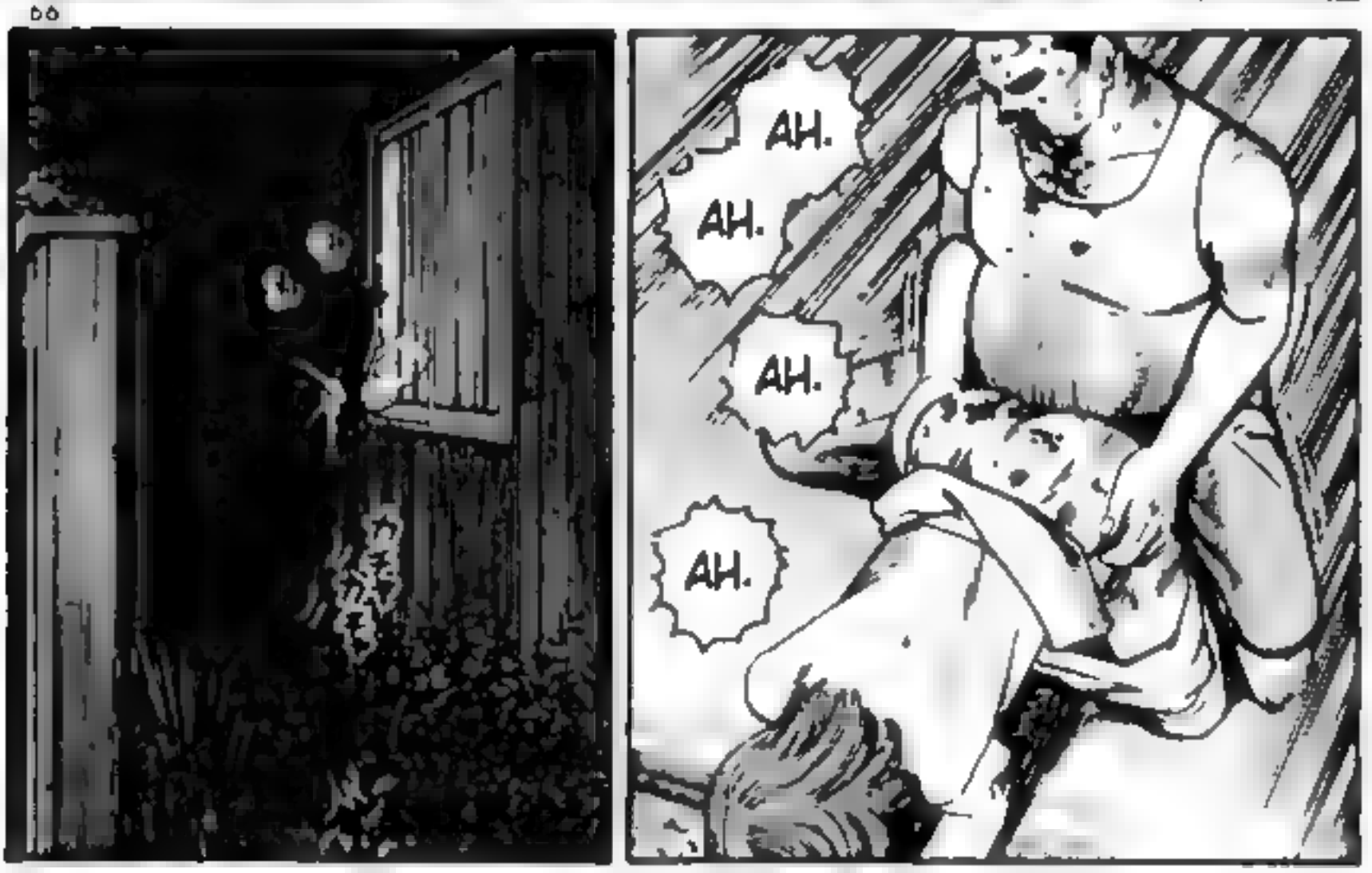
カキ

ズル

¡¡¡ASÍ DE PERVERTIDA ERES!!!

ズーン
あああああああ

ああああ


AH.
AH.
AH.
AH.

HAA

HAA

HAA

HAA

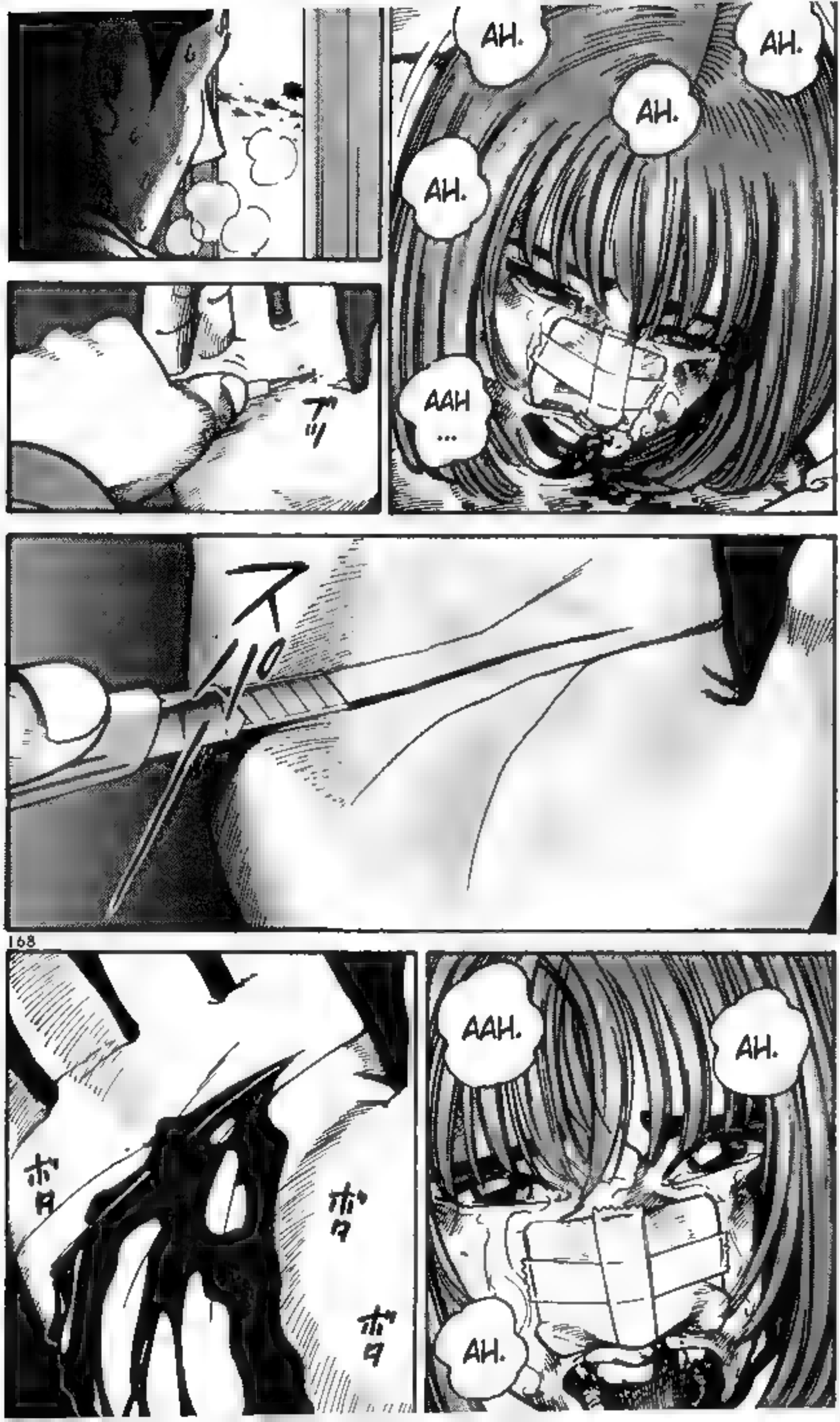
AH.

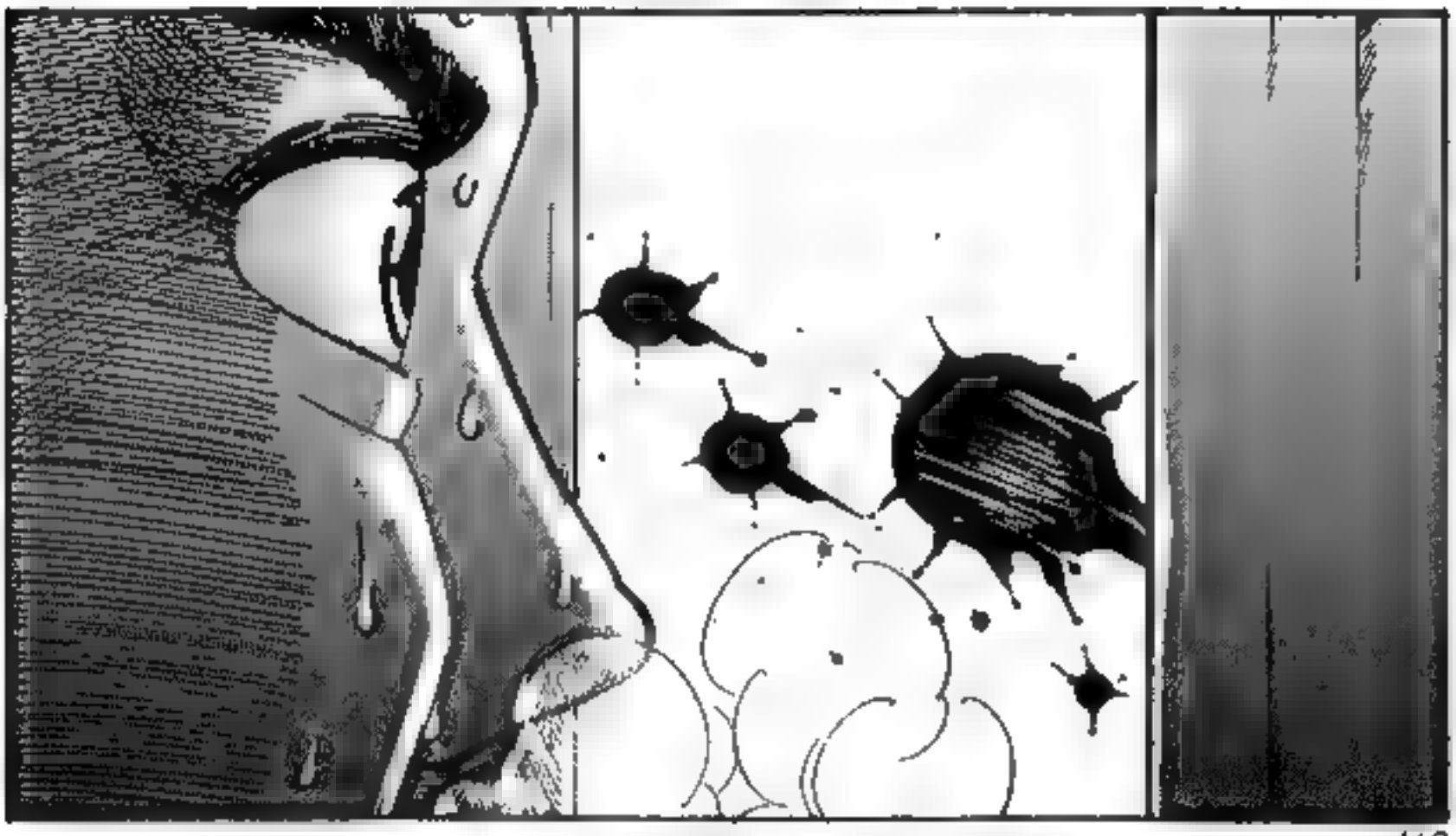
AH.

AH.

AH.

AH.


AH.
AH.
AH.
AH.
AAH ...
ブッ
ズバッ
AAH.
AH.
AH.
ボタ
ボタ
ボタ



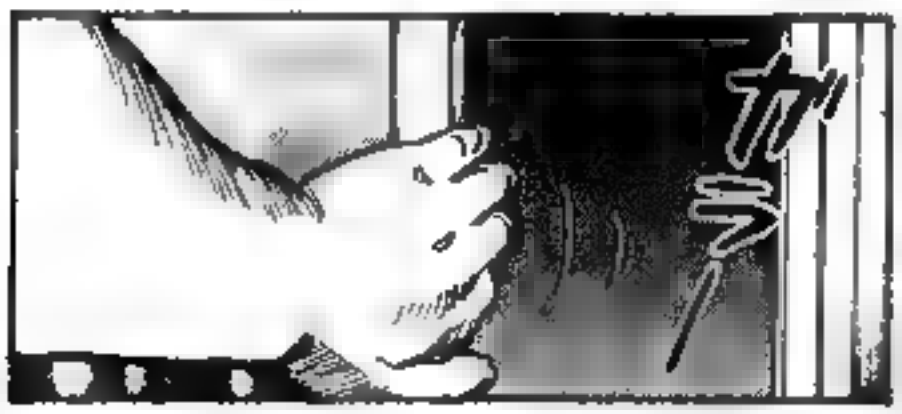
169

173

ARAÑAFANSUB

.....

¡¿HN?!


tr

.....

?

!?

¿QUÉ ES ESTO?

¿ES SEMEN?

ESTA MIERDA ESTÁ MEZCLADA CON SANGRE...

!

.....

.....

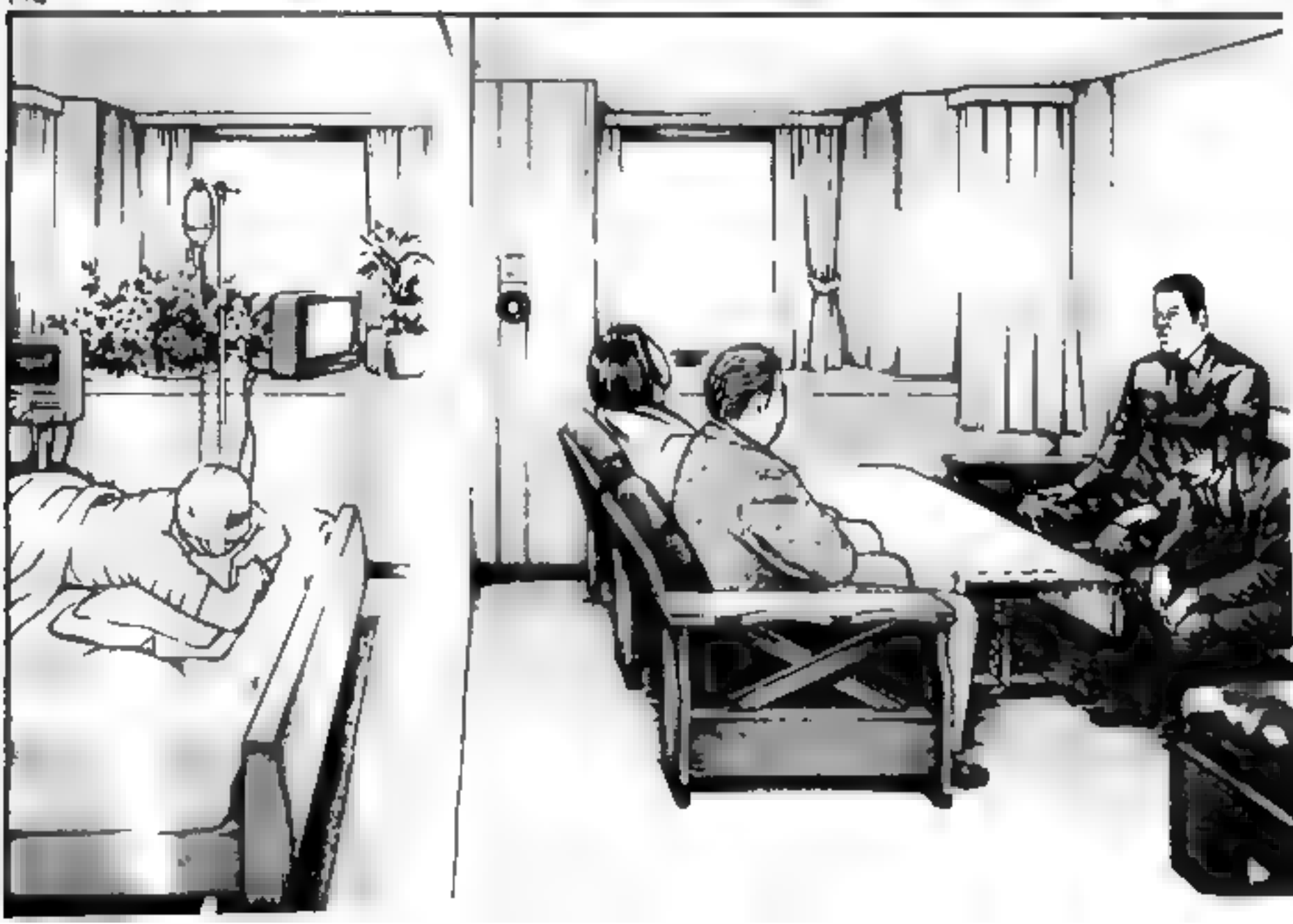
173

BASTARDO, PUTO MIRÓN...

PAGA SI QUIERES VER.

HOSPITAL GENERAL CENTRAL
DEL NORTE DE SHINJUKU

301



GRRR ...

GRRR ...

USTEDES DOS, NO TRATEN DE INCITAR UNA GUERRA ENTRE AMIGOS.

PORQUE PARECERÁ QUE ESTAMOS TENIENDO MALAS RELACIONES... LA CREDIBILIDAD DEL LIDER HA DECAIDO.

CON EL SÓLO HECHO DE TRATAR DE CAUSAR UNA GUERRA EN SHINJUKU... LA POLICÍA ACTUARÁ RÁPIDAMENTE, Y SERÁ DIFÍCIL DE HACER NEGOCIOS.

LA ASOCIACIÓN DE PAZ DE KANTOU NO SE QUEDARÁ EN SILENCIO.

Y POR ENCIMA DE TODO,

YA HAY HABLADURIAS EN LA ASOCIACIÓN DE PAZ.

PARECE QUE DISPARASTE UN ARMA DENTRO DE LA MANSIÓN.

SÍ.

FUNAKI ...

ESO ES PORQUE KAKIHARA TORTURÓ A NUESTRO SUZUKI...

OJIKI.

YO MEDIARÉ. ¿QUÉ TAL UNA INDEMNIZACIÓN?

BIEN, BASTA.

FIUU

.....

SÍ.

KAKIHA-RA.

BUENO ...

SI OJIKI LO DICE...

ES COMPLETA-MENTE TU CULPA.

HE ESCUCHADO MUCHAS COSAS SOBRE ESTA RIÑA ...

.....

ES UN TANTO EXCESIVO, ¿NO CREES...

HICISTE QUE SUZUKI AHORA LUZCA ASÍ.

SIN EVIDENCIA, DEJÁNDOTE JODER POR EL ENGAÑO DE UN EXTRAÑO VIEJO.

.....

.....

¿AH?

...KAKI-HARA?

Y MÁS IMPORTANTE, NO PODEMOS MOLESTAR MÁS A OJIKI.

BUENO, EN ESTE MOMENTO, ESTÁN PASANDO MUCHAS COSAS EN CASA DE KAKIHARA. ASÍ QUE NO ES DE EXTRAÑAR QUE ESTUVIERA INQUIETO.

KAKIHARA, ¿QUÉ TAL UNA INDEMNIZACIÓN DE 20 MILLONES?

ASÍ QUE RESPECTO A ESTE ASUNTO, INCLUYENDO LA CUENTA POR EL TRATAMIENTO DE SUZUKI.

...DE ESTE LADO...

NADIE DIJO NADA CON RESPECTO A LA INDEMNIZA-CIÓN...

.....

!!¿QUÉ?!!

!?

.....

.....

¿A QUÉ TE REFIERES...?

SIGNIFICA QUE ESTÁ BIEN SI RESOLVEMOS ESTO CON LA GUERRA...

¡¡¿HEY, QUÉ HAS DICHO?!!

TUUU
...

KAKIHARA
...

HAY UN LÍMITE PARA BURLARSE DE LA GENTE.

INCLUSO DESPUÉS QUE YO, NAKAZAWA TOSHIYUKI, INTERVINE PARA QUE VOLVIERAN A SER AMIGOS.
KAKIHARA, ¿ESTÁS INTENTANDO ARRUINAR ESTA MEDIACIÓN E INCLUSO CONVERTIRME EN TU ENEMIGO?
NO ME AVERGÜENZA NADA MÁS QUE ESTO.

DEJÉMOSLO COMO OJIKI DIJO.

PÁGANOS CON ESO.

TIENEN EL NEGOCIO DE LOS URA-VIDEOS, ¿CIERTO?

NO TENEMOS DINERO.

INCLUSO SI ESTÁS DICIENDO QUE LOS INDEMNICE CON DINERO, CON NUESTRA CAJA FUERTE VACÍA... COMO YA SABRÁS...

NO PLANEAS PAGAR NI SIQUIERA UN CENTAVO, HUH...

TÚ...

SI ESO ES TOMADO, NUESTROS MIEMBROS MORIRÁN EN EL DESAGÜE Y NO TENDREMOS DINERO SOBORNABLE.

ÉSE ES NUESTRO ÚNICO Y GRAN NEGOCIO.

!

DÉJENME TENER UN CASTIGO EXACTO.

DE DE DE DETENTE
ES CIERTO
NO SÓLO ME DISTE UNA ANGUSTIA INTERMINABLE
ME DISTE AL HABERME DE JADO UNA CARA QUE NI SIQUIERA SE PUEDE TIRAR A UNA MUJER.

¿QUÉ DIABLOS ES ESO?

¿PERCEPCIÓN DE LO DULCE...?

!?

ME REFERÍA A OFRECER MI PERCEPCIÓN DE LO DULCE...

¡¡DÉJATE DE HUEVADAS, BASTARDO!!

¿CORTAR TU GUSTO DEL DULCE...?

¿AAA ...?

COMO MIS DISCULPAS, DÉJENME CORTAR MI GUSTO DEL DULCE.

KAKIHARA ...

LA PARTE QUE DETECTA EL GUSTO DEL DULCE ESTÁ EXACTAMENTE EN LA PUNTA DE ESTA LENGUA.

PARTES DE LINA LENGUA HUMANA TIENEN DIFERENTES PERCEPCIONES DEL GUSTO.

NO... NO ME DIGAS QUE TE...

.....

LA PUNTA DE LA LENGUA...

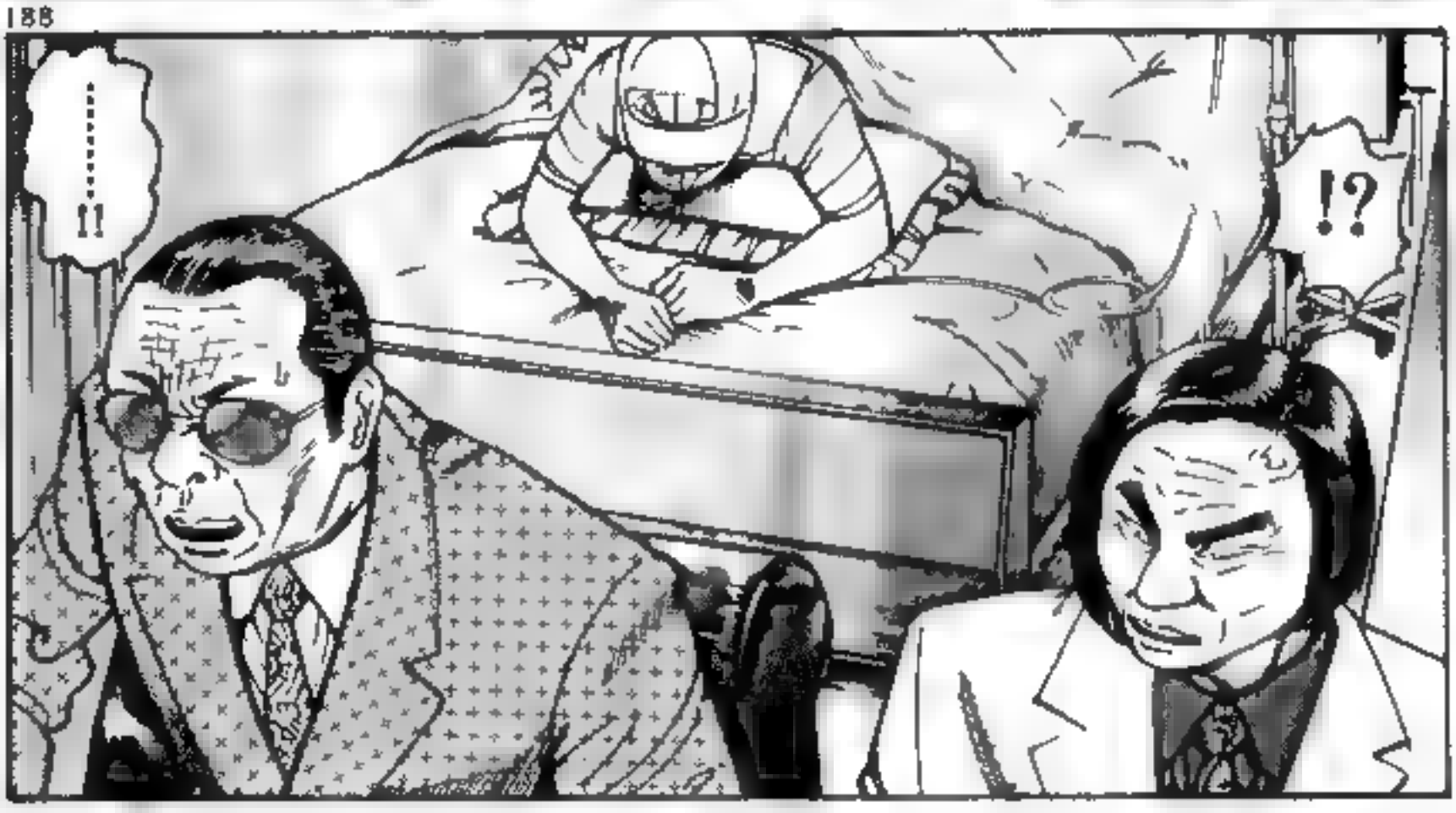
ES UN ALIVIO QUE ESTEMOS EN UN HOSPITAL.

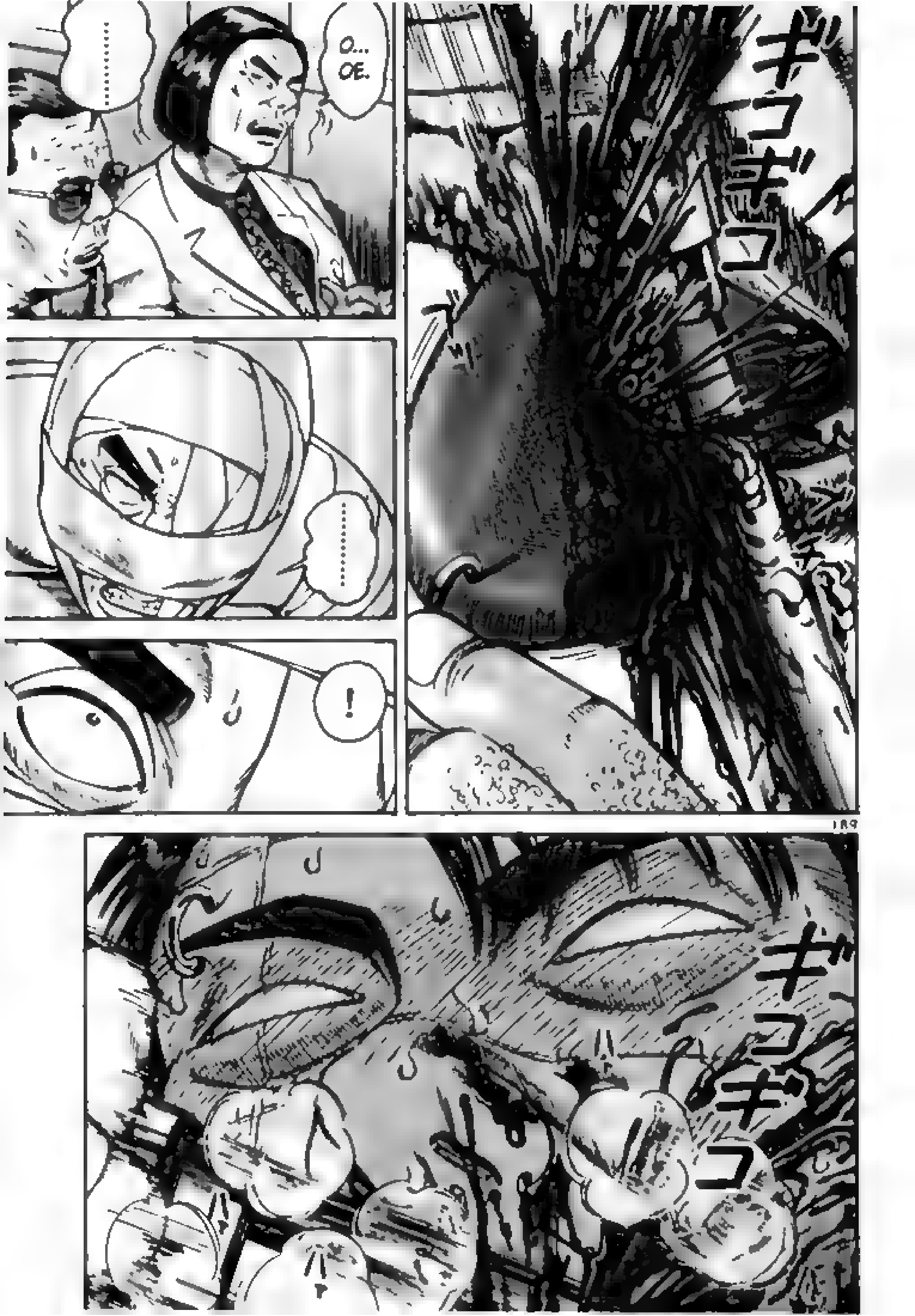
¿E-ESTÁS SEGURO, JEFE...?

TAKAYAMA, LO DEJARÉ PARA QUE TÚ LLAMES A LA ENFERMERA DENTRO DE DIEZ MINUTOS.

ARAÑA FANSUB

188




ギコギコ
O... OE.
......
......
!
ギコギコ

BIKLIN

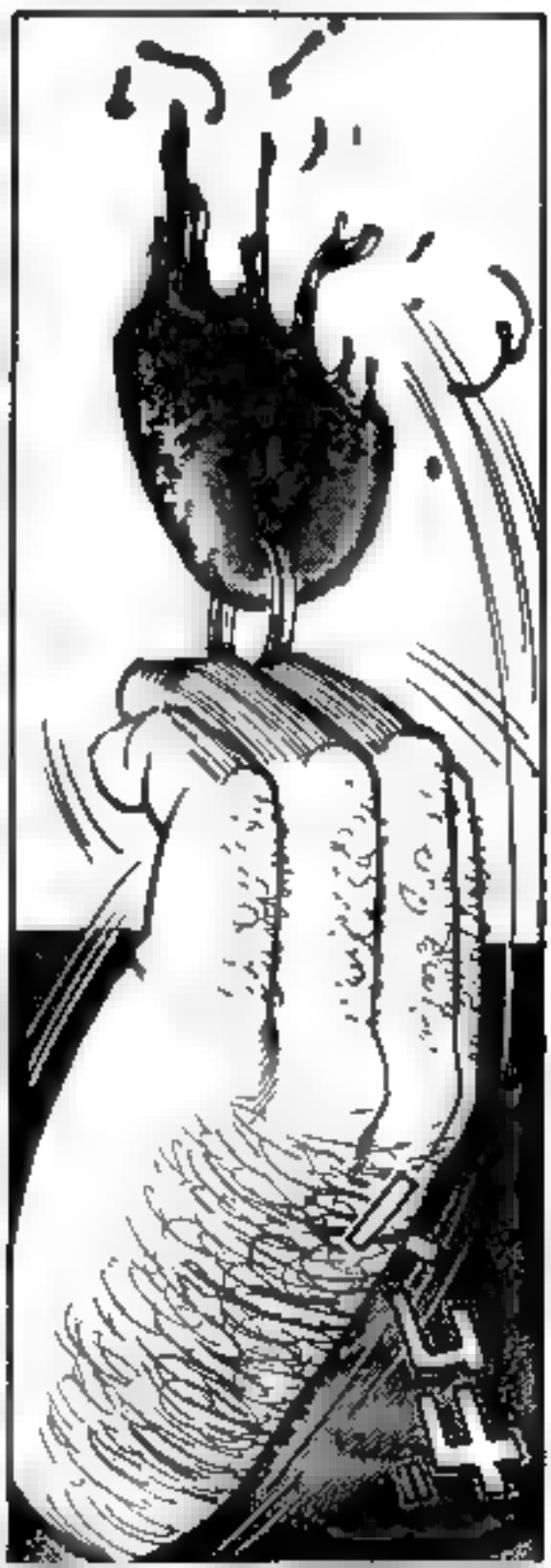
BIKLIN

BIKLIN

MIERDA, REALMENTE SE CORTÓ LA LENGUA...

QUÉ TIPO...

¡¿JEFE, TE ENCUENTRAS BIEN?!



KAKIHARA, BASTARDO.

NO CREAS QUE HA TERMINADO CON ESTO.

¡HIH!

ズズズ

!?

AHORA COMPREN-DES, SUZUKI...

ES EL CEREBRO.
NO ES LA PIEL LA QUE RECIBE LA PUNZADA DE DOLOR...

TEN POR SEGURO QUE TE MATARÉ..

¡¡SÍ!!

¡¡ESCUCHEN, ASEGÚRENSE DE ENCONTRAR AL VIEJO!!

EL VIEJO PASA EL TIEMPO CON TRES RUFIANES.

SON GENTE QUE FUE EXCOMULGADA POR SU LÍDER. ELLOS NO PUEDEN VIVIR FUERA DE SHINJUKU.

ASEGÚRENSE DE TRAERLO AQUÍ VIVO.

DEBEN DE ESTAR EN ALGUN LUGAR DENTRO DE SHINJUKU.

¿?

SI ÉL NO SUPIERA LA VERDAD, NO HUBIERA SIDO CAPAZ DE VENIR CON SEMEJANTE MENTIRA TAN COHERENTE.

ESE VIEJO DEBE SABER SOBRE EL PARADERO DE PADRE Y EL DINERO.

DEBE DE ESTAR PLANEANDO ALGO.

HARÉ QUE LO ESCUPA CON MIS PROPIAS MANOS.

¿ENTENDIERON? ASEGÚRENSE DE TRAER A RASTRAS A ESE VIEJO.

¡¡SÍ!!

¡¡Y MIENTRAS ESTÁN EN ESO, ENCUENTREN A LOS OTROS QUE LO ESTABAN ACOMPAÑANDO!!

UGH ...

GRACIAS A ÉL, ESTOY ASÍ.

¡¿EH?! ¡¿ESTABAS SIENDO ENGAÑADO POR ESE VIEJOOO...?!

IMPOSI-BLE...

ME ASEGURARÉ DE ENCONTRAR-LO Y HARÉ QUE PRUEBE EL DOLOR.

DESDE ESA VEZ, ¿SE HAN VUELTO A APARECER ESE MONTÓN DE EX-COMULGADOS?

PIENSO QUE NO SE MOS-TRARÁ TAN FÁCILMENTE.

HA HECHO QUE MAA-KUN SE ENOJE.

INCLUSO ANTES DE ESO, ELLOS SÓLO VINIERON UNA O DOS VECES.

NO, NO.

¿NO TRAÍAN DROGAS?

AH.

!?

MIERDA, ESE VIEJO HA ESTADO PLANEANDO ALGO ASÍ DESDE ESE TIEMPO, HUH.

HMMMM ...

PODRÍAMOS ENCONTRAR ALGO SI BUSCAMOS PARTIENDO DE LA RUTA DE LA HEROÍNA.

ASÍ QUE, INCLUSO EN KABUKICHOU, EL NÚMERO DE CONSUMIDORES DE HEROÍNA Y SUS RUTAS, SON SORPRENDENTEMENTE POCAS.

A DIFERENCIA DE LOS ESTIMULANTES, LAS DROGAS TRANQUILIZANTES COMO LA HEROÍNA, NO SON POPULARES EN JAPÓN.

¿RECUERDAS AL TIPO CALVO DE ESA VEZ QUE ESTABA SENTADO MÁS A LA DERECHA?

!?

SÍ, EL TIPO BIZCO, HUH...

CIERTO, CIERTO. ESE TIPO TIENE LA CARA DE ALGUIEN QUE CONSUME MUCHA HEROÍNA.

●『週刊ヤングサンデー』'98年第21号、第22・23合併号、第26号～第31号、第38号、第39号掲載作品

ARAÑA FANSUB

ICHI THE KILLER
FIN DEL TOMO 02

殺し屋イチ 1 2

ヤングサンデーコミックス

HTTP://ARANAFANSUB.MFOROS.COM
* ARAÑA FANSUB *

ISBN4-09-151513-4

1998年11月5日初版第1刷発行　　(検印廃止)

著　者　　山　本　英　夫

©Hideo Yamamoto 1998

発行者　　亀　井　　修

印刷所　　大日本印刷株式会社

Printed in Japan

発行所　(101-8001)東京都千代田区一ツ橋二の三の一
振替　(00180—1—200)
TEL 編集03(3230)5510
販売03(3230)5749
株式会社 小学館

●造本には十分注意しておりますが、万一、落丁・乱丁などの不良品がありましたら、「制作部」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。　制作部(TEL 0120-336-082)
●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
Ⓡ本書の一部あるいは全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。複写を希望される場合は、日本複写権センター(TEL 03-3401-2382)にご連絡ください。